mecafer

GROUPES ELECTROGENES
GENERATORS

PURE SINUS
TECHNOLOGIE INVERTER
COURANT STABILISÉ
IDÉAL POUR APPAREILS ELECTRONIQUES



MF1200*i*



MF2100*i*



MF3900*i*

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
(notice originale)

RoHS COMPLIANT · CE · EURO 5

450112 **450121** **450140**

F IMPORTANT : Lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le groupe éléctrogène. Une mauvaise utilisation de cet appareil peut causer de graves blessures. Conserver ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

I IMPORTANTE: Leggere e comprendere questo manuale prima di utilizzare il generatore. L'uso improprio di questo prodotto può causare lesioni gravi. Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

NL BELANGRIJK: Lees en begrijp deze handleiding voor gebruik van de generator. Misbruik van dit product kunnen ernstig letsel veroorzaken. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

E IMPORTANTE: Lea y comprenda este manual antes de usar el generador. El mal uso de este producto puede causar lesiones graves. Guarde este manual para referencia en el futuro.

P IMPORTANTE: Leia e entenda este manual antes de usar o gerador. Uso indevido deste produto pode causar ferimentos graves. Guarde este manual para referência futura.

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit qui a été soumis aux contrôles les plus sévères afin d'en garantir la qualité. Toutes les précautions possibles ont été prises pour qu'il vous parvienne en parfaite condition. Si vous remarquiez toutefois la présence d'un problème, ou si vous avez besoin d'assistance ou de conseils, n'hésitez pas à contacter le service après-vente du magasin où vous avez effectué votre achat.

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

Avant d'utiliser cet appareil, les règles de sécurité fondamentales doivent être prises afin de réduire tout risque d'incendie, d'électrisation et de blessures. Il est important de lire le manuel d'instructions pour comprendre les limites, les applications et les dangers potentiels associés à ce produit.

CERTIFICAT DE GARANTIE COMMERCIALE

Le fabricant garantit le produit pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les produits destinés à la location. Toute pièce jugée défectueuse dûe à un vice ou défaut de fabrication sera remplacée. La garantie ne donnera en aucun cas lieu à un remboursement ou à quelque indemnité que ce soit, directe ou indirecte. En outre, cette garantie ne couvre pas : les accessoires et consommables, la mauvaise utilisation du produit, l'utilisation à des fins professionnelles et frais de port et d'emballage retour de l'appareil ; ces derniers restent à la charge du client. Tout article envoyé en réparation en port dû sera refusé. La garantie sera automatiquement annulée si le produit a été modifié sans le consentement de la part du fabricant ou en cas d'utilisation d'accessoires non autorisés par le fabricant. Ce dernier décline toute responsabilité civile dérivant d'un emploi abusif de la machine ou non conforme aux instructions, au réglage et à l'entretien. L'assistance sous garantie ne sera accordée que si la demande est adressée au service après-vente agréé accompagnée d'une preuve d'achat. Aussitôt après l'achat du produit, nous vous conseillons de bien vouloir vérifier que le produit est intact et de lire attentivement les instructions avant l'utilisation.

DROITS PREVUS PAR LA LOI

Cette garantie vient s'ajouter à vos droits statutaires et ne les affecte d'aucune façon.

MISE AU REBUT DU PRODUIT

Conformément à la directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) : lorsqu'il doit être mis au rebut car devenu inutilisable ou pour toute autre raison que ce soit, ce produit ne peut en aucun cas être traité comme le sont les ordures ménagères. Pour sauvegarder l'environnement et minimiser l'impact nocif sur l'environnement, suivre avec soin les procédures de recyclage ou la mise au rebut du produit, en le confiant à un centre local de ramassage des ordures ou à tout autre centre de traitement agréé. En cas de doutes, s'adresser aux autorités locales responsables de la collecte et du traitement, qui vous renseigneront concernant les solutions possibles au niveau du recyclage et/ou du traitement.



MECAFER est un pionnier de la distribution du gros outillage technique au grand public.

Filiale depuis 2015 du groupe **THERMADOR** (côté en bourse par EURONEXT), elle partage ses convictions et ses démarches en adéquation avec l'environnement.

Avec l'entrée dans ce groupe, **MECAFER** a pu bénéficier du regard avisé concernant l'importance de la RSE (Responsabilités Sociales des Entreprises) et ainsi développer des actions concrètes que le groupe a déjà préalablement mises en place.

Pour cela, différentes actions ont été mise en place dans les sociétés du groupe **THERMADOR**. Ces actions ont été découpées en 3 axes majeurs : environnemental, économique et social.

En ce qui concerne l'environnement, il a été mis en place des systèmes de récupération et traitement des eaux de pluie, la réduction de l'émission des déchets ou encore la sensibilisation à une baisse de l'utilisation des véhicules polluants.

Deux directives sont respectées :

- ROHS : Limite l'utilisation de 6 substances dangereuses
- REACH : Améliorer la protection de la santé et de l'environnement, renforcer les connaissances sur les substances chimiques et favoriser la communication entre les différents acteurs

EN MATIÈRE D'ÉCONOMIE, les clients et fournisseurs sont respectés dans notre processus. Le prix n'est pas l'unique critère de sélection d'un fournisseur, un soin tout particulier est apporté à la qualité des produits et des services, à leur réactivité et à leur transparence. L'intégralité des impôts du groupe sont payés en France. L'essentiel des fournisseurs asiatiques du groupe sont certifiés BSCI, c'est-à-dire qu'ils ont pour but d'améliorer les conditions sociales de travail des salariés chez les fabricants.

CONCERNANT LE SOCIAL, le point d'honneur est celui de l'égalité entre les hommes et les femmes que ce soit en matière de salaires ou de postes.

Cette préoccupation pour l'environnement a valu au groupe **THERMADOR** d'être classé 7ème en 2018 parmi les sociétés faisant plus de 150 millions d'euros de chiffre d'affaires pour leurs investissements dans le RSE. Le groupe **THERMADOR**, a obtenu une "medaille d'or" par ETHIFINANCE en 2022 pour son engagement en RSE.

Ce très bon classement incite à poursuivre les efforts faits dans ces trois axes mais aussi à mettre en place de nouvelles solutions. **MECAFER** est fier de s'engager auprès de ces actions pour une meilleure égalité, transparence et préservation de la nature.

mecafer

Thermador Groupe

SOMMAIRE

1. PICTOGRAMMES DE SÉCURITÉ 4

2. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ 5

3. DESCRIPTION GÉNÉRLES DES APPAREILS 10

4. CARACTERISTIQUES DES APPAREILS 19

5. COMPOSANTS ET COMMANDES 20

6. CONSIGNES AVANT UTILISATION 22

7. UTILISATION DES GROUPES ÉLECTROGÈNES 18

8. MAINTENANCE - TRANSPORT - STOCKAGE 28

9. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES 33

10. VUES ÉCLATÉES GÉNÉRALES 34

11. SCHÉMAS ÉLECTRIQUES 46

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE 52







- **ATTENTION : ce groupe est livré SANS HUILE MOTEUR.**
- **Ne pas utiliser ce groupe pour recharger des batteries de panneaux solaires.**
- **Ne pas raccorder une voiture électrique ou hybride rechargeable sur ce groupe.**
- **Ne jamais utiliser ce groupe pour une alimentation de materiel medical.**

PICTOGRAMMES DE SÉCURITÉ

	Lire attentivement et assurer vous de comprendre toutes les instructions de ce manuel avant utilisation.		Attention : le moteur continue de tourner quelques secondes après son extinction. Assurez vous que le moteur ne peut pas démarrer avant d'intervenir.
	Danger : Agir avec prudence.		Ne pas enlever les protections des pieces en mouvement. Ne pas nettoyer, lubrifier ou réparer d'organes de l'appareil si celui-ci est en marche.
	Attention : chaud, risque de brûlures.		Ne pas exposer le groupe électrogène aux agents atmosphériques (pluie, neige, grêle…). Ne pas laver au jet d'eau.
	Attention : présence de courant électrique, risque de commotion électrique.		Si un incendie venait à se déclarer sur le groupe électrogène, utiliser un extincteur à poudre, classe ABC pour éteindre le feu.
	Mise à la terre. Relier le groupe électrogène à une prise de terre avant la mise en route pour éviter toute décharge électrique.		Ne pas nettoyer, lubrifier ou réparer d'organes de l'appareil si celui-ci est en marche.
	Le groupe électrogène est livré sans huile, veuillez à faire l'appoint avant de démarrer afin de ne pas endommager le moteur.		Ne pas jeter d'eau sur l'appareil en cas d'incendie.
	Respecter les distances de sécurité.		Flamme nue interdite à proximlité.
	Appareil bruyant. Utiliser un casque de protection homologué si nécessaire lors d'une utilisation prolongée à proximité du groupe électrogène.		Ne pas utiliser dans des lieux exigus à l'intérieur d'un bâtiment. S'assurer qu'il est utilisé à l'extérieur ou à défaut dans un local ventilé ou pourvu de systèmes d'aération adéquats.
	Utiliser des gants de protection homologués lors des opérations d'entretien.		Gaz d'échappement toxiques Risque mortel.
	Utiliser des lunettes de protection homologuées lors des opérations d'entretien		Ne jamais brancher le groupe électrogène directement à une prise de courant de votre domicile. Vous pourriez endommager vos appareils électriques et vous risquer de vous électrocuter.
	Ne pas laisser un enfant sans surveillance autour de l'appareil.		Attention produit lourd. A transporter de préférence à deux personnes.
	Le carburant est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives. Arrêter le moteur avant remplissage du réservoir. Nettoyer toute trace de carburant avec un chiffon.		Les déchets des appareils électriques et électroniques (DEEE) ne doivent pas être jetés avec vos ordures ménagères. Déposer les dans un centre de recyclage des déchets local ou chez votre revendeur.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Ce groupe électrogène (appelé ici aussi générateur de courant) a été conçu pour garantir un service sûr et fiable s'il est utilisé conformément aux instructions.

Lire attentivement ce manuel avant la mise en marche du groupe électrogène de courant. Une mauvaise utilisation pourrait entrainer de graves lésions aux personnes et endommager les appareils.

Les utilisateurs du groupe électrogène doivent être qualifiés, être capables d'arrêter le groupe électrogène rapidement et de comprendre le fonctionnement de toutes ses parties contrôlables. Afin d'éviter tout risque d'accident et d'endommagement des appareils, contrôler régulièrement que le système d'alimentation du combustible ne fuit pas, que les tuyaux soient en bon état, que toutes les bornes soient en place et bien vissées et que le réservoir et le bouchon du réservoir ne soient pas endommagés. Tout éventuel défaut doit être réparé avant la mise en route.

Lorsque le groupe électrogène fonctionne ou au cours du transport, le positionner sur un support solide et s'assurer qu'il soit en position horizontale (ne pas mettre sur une surface incliné à plus de 10°). S'il est incliné, le combustible risque de couler.

Assurer vous d'avoir compris comment arrêter l'appareil en cas d'urgences avant la mise en route.

Conformez vous aux règlements applicables en matière de sécurité électrique sur le site d'utilisation des groupes électrogènes.

Dans le cas d'une ré-alimentation d'une installation par des groupes électrogènes, informez vous au préalable sur les mesures de protection existantes dans cette installation ainsi que des réglementations en vigueur sur le site.

En aucun cas vous ne devez ouvrir le groupe durant la période de garantie.

Pour toutes anomalies que vous constatez, vous rapprocher immédiatement de votre revendeur.

Toute intervention de votre part sans l'accord de votre revendeur annule l'application de la garantie.

1 - SÉCURITÉ DU POSTE DE TRAVAIL

a) Maintenez la zone de travail dans un état propre et bien éclairé. Le désordre et les zones de travail mal éclairées peuvent être à l'origine d'accidents.

b) Ne travaillez pas dans des environnements explosifs avec votre groupe électrogène, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Lors de l'utilisation du groupe électrogène, des étincelles peuvent être générées qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) Tenez les enfants et autres personnes éloignés du groupe électrogène pendant son utilisation. Avant tous travaux de maintenance s'assurer qu'un démarrage intempestif de votre générateur n'est pas possible.

2 - SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

a) Vérifiez le groupe électrogène et son équipement électrique (y compris les fils et connecteurs) avant l'utilisation pour vous assurer qu'il n'est pas défectueux. Les groupes électrogènes ou les appareils électriques défectueux doivent être immédiatement mis hors service et réparés par une personne qualifiée.

b) Ne raccordez pas le groupe électrogène à d'autres sources d'énergie, comme le réseau d'alimentation ou d'autres systèmes de distribution d'énergie.

c) Si les disjoncteurs doivent être remplacés, les remplacer uniquement par des disjoncteurs de puissance nominale et de caractéristiques de fonctionnement identiques. La protection contre les chocs électriques dépend des disjoncteurs spécialement conçus pour le groupe électrogène.

d) En raison des contraintes mécaniques élevées, n'utiliser que des câbles flexibles robustes revêtus de caoutchouc (selon IEC 60245-4) ou des câbles équivalents.

e) Raccordez toujours la mise à la terre du groupe électrogène à un point de mise à la terre approprié, ainsi que la fiche de mise à la terre et le câble.

f) Ne jamais toucher le groupe électrogène et les composants électriques avec les mains mouillées.

g) La fiche de l'outil électrique à raccorder doit correspondre à la prise du groupe électrogène. La prise de courant ne doit être modifiée d'aucune manière. N'utilisez pas d'adaptateur commun à des appareils reliés à la terre. Les prises de courant non modifiées et adaptées réduisent les risques de chocs électriques.

h) Tenez le groupe électrogène éloigné de la pluie ou de l'humidité. L'infiltration d'eau accroît le risque de choc électrique.

i) N'utilisez jamais le câble de l'outil électrique raccordé pour débrancher la fiche de la prise de courant. Un câble endommagé ou emmêlé augmente le risque d'électrocution.

j) N'utilisez pas une rallonge électrique avec une résistance de plus de 1,5 Ω. La longueur totale des lignes pour une section de 1,5 mm² ne doit pas dépasser 60 m et 100 m pour une section de 2,5 mm². N'utilisez que des des rallonges homologuées pour l'extérieur.

k) Dans le cas ou vous devez remplacer le disjoncteur, celui-ci ne devra en aucun cas avoir une puissance ou valeur nominale différente (Ampères) a celui monté sur le groupe. Pour éviter toute erreur, contactez votre revendeur ou munissez vous de votre disjoncteur et rendez vous chez votre électricien pour identification.

3 - MESURE DE PROTECTION SUPPLEMENTAIRE AVEC UN DISPOSITIF DIFFERENTIEL 30 mA

L'installation de ce groupe électrogène doit être réalisée de la manière suivante :

La masse du groupe électrogène et les masses des matériels d'utilisation doivent être interconnectés par un conducteur de protection pour assurer l'equipotentialité entre les masses de l'installation.

Chaque canalisation issue du groupe électrogène doit être protégée par un dispositif différentiel à courant différentiel résiduel ("DDR") dont le courant différentiel assigné est inférieur ou égal à 30mA.

Cette disposition est satisfaisante si le groupe électrogène comporte par construction un DDR 30 mA protégeant l'ensemble des canalisations ou si un DDR 30 mA est disposé en aval de chaque socle de prise de courant du groupe, le câble de liaison entre le socle de prise de courant du groupe et le DDR 30mA ayant une longueur inférieure à un mètre.

La mise à la terre ne pouvant être réalisée et le pôle neutre n'étant pas accessible, l'installation fonctionnera en schéma IT (neutre isolé coté groupe, masse reliée à la terre coté utilisateur).

ATTENTION : L'installation du générateur à un réseau domestique et les réparations doivent être réalisées par un personnel qualifié.

4 - MISE A LA TERRE

a) S'assurer que le groupe éléctrogène soit relié à la prise de terre. NOTE : le câble de mise à la terre n'est pas fourni avec le groupe éléctrogène.

b) Utiliser un câble de mise à la terre ayant une capacité de courant suffisante. Câble de mise à terre : 25 mm^2 minimum pour un câble nu et 16 mm^2 pour un câble isolé. Il sera relié à un piquet de terre en acier galvanisé qui doit être enfoncé de 1 mètre dans le sol.

5 - SÉCURITÉ DES PERSONNES

Le groupe électrogène est destiné uniquement à l'alimentation électrique de petits appareils électriques. Ne pas raccorder le groupe électrogène à une installation électrique ou à un réseau de distribution existant.

a) Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de vigilance en travaillant avec le groupe électrogène. N'utilisez pas le groupe électrogène si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention, lors de l'utilisation du groupe électrogène, peut entraîner des blessures sérieuses.

b) Portez un équipement de protection personnel et portez toujours une protection auditive. Le fait de porter un équipement de protection personnel réduit le risque de blessures.

c) Évitez toute mise en marche intempestive. Assurez-vous que le groupe électrogène est arrêté avant de démarrer les travaux d'entretien ou de le déplacer.

d Retirez les outils de réglage et de test avant d'allumer le groupe électrogène. Un outil ou une clé restés sur une partie en rotation de l'appareil peuvent provoquer des blessures.

6 - UTILISATION ET MANIPULATION DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

a) Ne pas surcharger le groupe électrogène. Utilisez l'outil électrique adapté pour votre travail. Dans les valeurs nominales et les conditions ambiantes spécifiées, vous travaillez mieux et en toute sécurité dans la plage de puissance spécifiée.

b) N'utilisez aucun outil électrique dont l'interrupteur est défectueux. Un groupe électrogène que l'on ne peut plus mettre en marche ou arrêter est potentiellement dangereux et doit être réparé.

c) Faites réparer les pièces endommagées avant utilisation du groupe électrogène. Contrôlez si des pièces mobiles fonctionnent parfaitement et qu'elles ne se bloquent pas, ne sont pas cassées ou endommagées.

d) Utilisez le groupe électrogène, les accessoires, les outils opérationnels, etc. conformément aux présentes instructions. Tenez compte des conditions d'environnement et de la tâche à effectuer. L'utilisation de groupes électrogènes à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

7 - ENVIRONNEMENT OPÉRATIONNEL

a) Dans les conditions suivantes, votre groupe électrogène fonctionnera de manière optimale :

- Altitude inférieure à 1000 mètres
- Température ambiante (C°) de -15 C° à +40 C°
- Taux d'humidité relatif : inférieur à 90%

b) En période de forte température, ne pas laisser votre groupe travailler au soleil, laisser le moteur se reposer.

8 - INSTALLATION & BRANCHEMENTS

a) Avant utilisation, il convient de vérifier le groupe électrogène et son équipement électrique (y compris les câbles et les raccordements par prise) afin de s'assurer qu'ils ne sont pas défectueux.

b) Lorsque le groupe électrogène est constamment en marche, ne pas dépasser sa puissance nominale continue. Dans toutes autres situations, tenir compte de la puissance totale des appareils alimentés exprimés en Watts ou en A (lire la plaque d'identification de votre appareil électrique).

c) Ne pas relier le groupe électrogène à une installation réseau domestique : le groupe électrogène ainsi que les appareils électroménagers pourraient s'endommager. Demander à un électricien qualifié de faire le raccordement de votre appareil à votre réseau domestique en prenant bien en compte les différences entre un courant de réseau et celui fournit par le groupe électrogène (variation de fréquence et de tension). Vous risquez de ne plus être couvert pas votre assurance d'habitation le cas échéant.

e) Eviter de relier le générateur en parallèle avec quelque autre générateur que ce soit. L'installation de l'alimentation d'urgence au système électrique d'un bâtiment doit être effectuée par un électricien qualifié. L'installation doit isoler le courant du générateur du courant destiné aux services auxiliaires et doit être conforme aux lois en vigueur. Une mauvaise installation du générateur au système électrique d'urgence d'un bâtiment peut provoquer des retours de courant électrique dans les lignes des services auxiliaires.

f) Le groupe ne doit jamais etre en contact avec d'autres sources de courant telles que le réseau edf. dans ce cas de figure, celle-ci ne devra etre effectué que par un electricien qualifie.

g) Toujours bien vous assurer que vous avez baissé le disjoncteur de votre compteur électrique edf avant de connecter le groupe a votre installation. En effet, si le courant edf revenait, cela pourrait faire exploser votre groupe, électrocuter des personnes et causer des incendies.

h) Si le groupe éléctrogène doit être installé à l'intérieur, le local doit être ventilé, adapté et des mesures de protection contre l'incendie et l'explosion doivent être prises (présence d'un extincteur).

i) Les rallonges, les fils électriques ainsi que tous les appareils électriques doivent être en bon état. Ne jamais utiliser un appareil électrique si les fils sont en mauvais état ou dénudés même partiellement.

j) La longueur maximum de la rallonge éléctrique à brancher sur le groupe éléctrogène avec une section de 1.5 mm^2 est de 60 mètres. Avec une section 2.5 mm^2 elle est de 100 mètres maximum.

k) Toute rallonge électrique dont l'isolation sera détériorée, ou dont les prises seront détériorées pourra provoquer des chocs électriques, et des

électrocutions pouvant être mortelles. Cette rallonge devra être complètement déroulée pour éviter les points de chauffe. Toujours raccorder votre groupe électrogène à la terre. Utiliser une rallonge avec câble électrique à gaine caoutchouc, souple et résistant conforme à la norme IEC 60245-4 ou des câbles équivalents. Pour un usage à l'extérieure, vérifier bien que votre rallonge et prises sont appropriées à cet usage (étanchéité à l'eau).

l) L'unité doit atteindre la vitesse d'exercice avant que les charges électriques soient branchées. Enlever les charges avant d'éteindre le moteur. Veiller à ce que le carburant ne manque pas lorsque les charges électriques sont insérées afin d'éviter des sautes de courant qui pourraient endommager l'appareillage. Afin d'éviter tout risque de décharges électriques et d'incendie, ne jamais relier la machine à un circuit de courant électrique. Ne relier à aucune autre source électrique. Ne relier AUCUN autre câble en parallèle aux prises de courant et utiliser un connecteur pourvu de prise étanche afin d'éviter tout risque de décharge électrique. Eviter de relier le groupe électrogène en parallèle avec quelque autre groupe électrogène que ce soit. L'installation de l'alimentation d'urgence au système électrique d'un bâtiment doit être effectuée par un électricien qualifié. L'installation doit isoler le courant du groupe électrogène du courant destiné aux services auxiliaires et doit être conforme aux lois en vigueur. Une mauvaise installation du groupe électrogène au système électrique d'urgence d'un bâtiment peut provoquer des retours de courant électrique dans les lignes des services auxiliaires.

9 - PRECAUTIONS CONTRE LES ÉLECTROCUTIONS

- Ne jamais toucher des câbles dénudés ou des connexions débranchées.
- Toujours s'assurer que vos mains et vos pieds sont secs avant de manipuler l'appareil.
- Toujours maintenir les câbles, connexions, rallonges et prises électriques en bon état.
- Ne jamais utiliser le groupe électrogène dans des conditions humides et en cas d'intempéries (pluie, neige…). Eviter de disposer l'appareil sur un sol humide. Eviter les projections de liquide.
- La protection contre les chocs électriques dépend de disjoncteurs spécialement adaptés au groupe électrogène. Si les disjoncteurs doivent être remplacés, il convient d'utiliser des disjoncteurs ayant les mêmes caractéristiques assignées et caractéristiques de performance.

ATTENTION : Le groupe n'est pas équipé de parafoudre. En cas d'orage arrêtez immédiatement votre moteur.

10 - AVERTISSEMENT CONTRE LES CHAMPS ÉLECTROMAGNETIQUES

Cet appareil, lorsqu'il est en fonctionnement, crée des champs éléctromagnétiques qui peuvent être dangereux par exemple pour les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque, d'implants ou d'objets métalliques, lorsqu'elles se trouvent à une distance insuffisante de l'appareil. Consulter son médecin avant utilisation.

11 - AVERTISSEMENT CONTRE LES VIBRATIONS ENGENDRÉES PAR L'APPAREIL

a) Les groupes électrogènes engendrent des vibrations durant leur fonctionnement. Assurez-vous de ne pas disposer celui-ci sur une surface lisse où il pourrait glisser à cause des vibrations

b) Ne rien disposer de fragile sur la structure du groupe électrogène en marche, car les objets pourraient tomber suite aux vibrations.

c) Aussi veillez à ne pas rester en contact prolongé avec l'appareil à cause des vibrations de celui-ci et des possibles traumatismes corporels engendrés.

12 - AU COURS DU FONCTIONNEMENT

• Attention aux gaz d'echappement

• Ne jamais travailler dans une zone non ventillée !



La combustion d'essence entraîne l'émanation de monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et dangereux pour la santé. Afin d'éviter tout risque d'empoisonnement, ne jamais utiliser le groupe électrogène dans un endroit exigu. S'assurer que le groupe électrogène est utilisé dans un environnement ventilé et pourvu de systèmes

d'aération ! La présence d'enfants et d'animaux doit être évitée dans la zone de fonctionnement. Afin d'éviter la surchauffe du moteur, maintenir le groupe électrogène à une distance minimum d'un mètre de toute construction ou autres appareils. Veiller à ce que le groupe électrogène soit loin de tous fils électriques ou câbles (Exemple: centrale de distribution). Lorsque la machine est en route, l'utilisation de protection pour les oreilles est conseillée. En cas de mauvaise utilisation, le groupe électrogène représente une source potentielle de décharges électriques. Ne pas le manipuler avec les mains mouillées. Ne pas exposer le groupe électrogène source potentielle de décharges électriques à l'humidité, à la pluie ou à la neige. Afin d'éviter tout risque d'incendie, maintenir le pot d'échappement du groupe électrogène éloigné de matériaux ou liquides qui pourraient exploser ou bruler (alcool, produits d'entretien, paille, foin, tissu…). Le tuyau d'échappement chauffe énormément lorsque le groupe électrogène est en fonction et le moteur reste chaud pendant un certain temps après l'arrêt du groupe électrogène. Ne pas toucher le pot d'échappement lorsqu'il est encore chaud.

13 - APPAREILS ÉQUIPÉS DU DÉMARREUR ÉLECTRIQUE AVEC BATTERIE 12 V

Si le groupe éléctrogène est équipé d'un démarreur éléctrique avec batterie :

- Ne jamais fumer lors de sa manipulation
- La batterie peut provoquer des fumées toxiques et exploser si elle est exposée à des étincelles ou des flammes.
- Toujours disposer les batteries dans un endroit aéré.
- Ne jamais inverser les bornes de la batterie, cela pourrait entrainer une explosion de celle-ci, entraîner de graves blessures et endommager votre appareil.

14 - CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

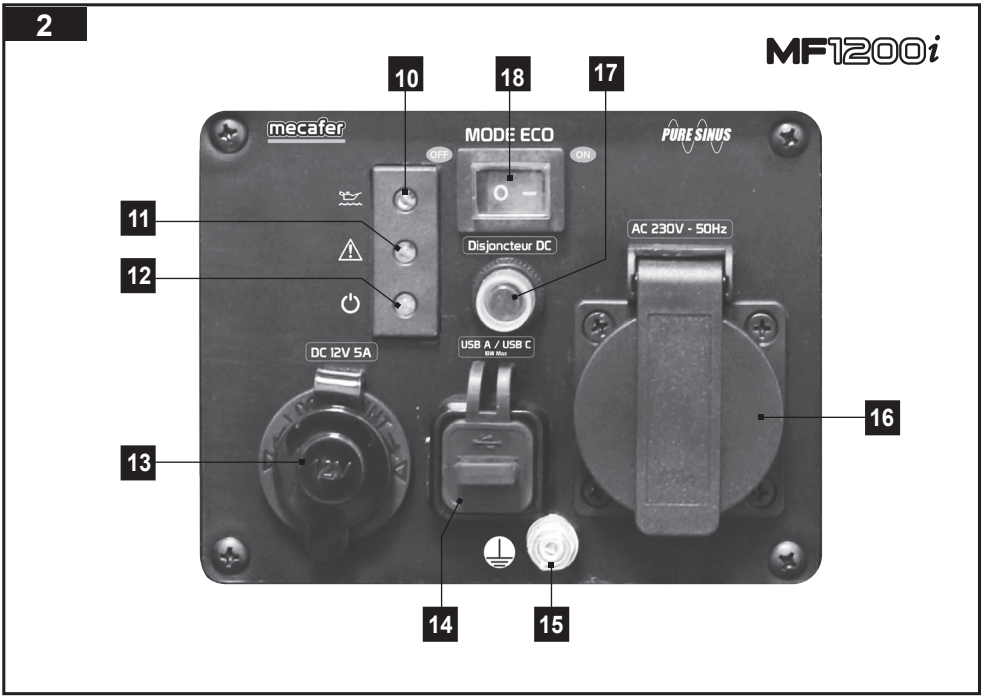
1) Ne jamais placer le groupe électrogène à proximité de matériaux facilement inflammables ou dans des pièces contenant des substances facilement inflammables.
2) N'effectuer aucune modification sur le groupe électrogène.
3) Ne pas modifier les réglages de base du groupe électrogène.
4) Pour la maintenance, utiliser uniquement des pièces de rechange et fluides agréés.
5) Placer le groupe électrogène toujours à l'horizontale, sauf autre description dans ce présent mode d'emploi.
6) Éviter les chocs et coups lors de la manipulation du groupe électrogène.
7) Éviter les fortes vibrations, par ex. en roulant sur un sol inégal.
8) N'insérer aucun objet, par ex. des crayons, dans les ouvertures du groupe électrogène.
9) Ne placer aucun autre appareil ou objet sur le groupe électrogène.
10) Ne pas utiliser le groupe électrogène dans des environnements avec une formation de poussières excessive.

DESCRIPTION GÉNÉRALE - MF1200i

1



2



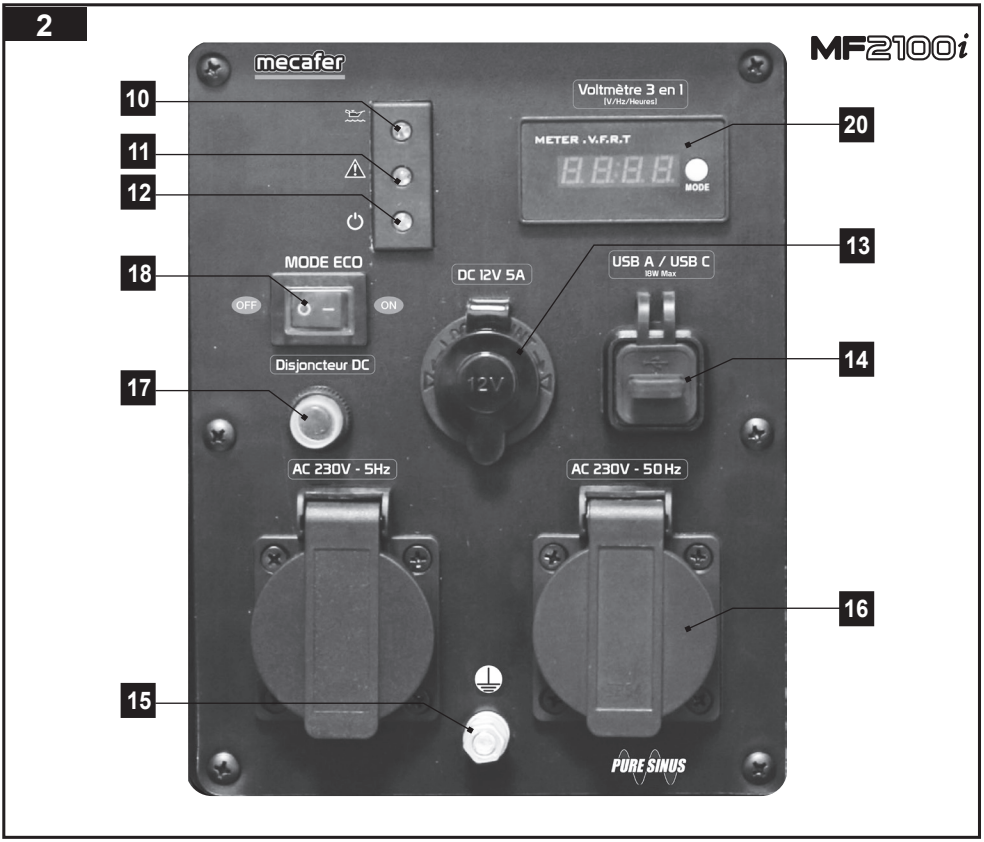
1. Poignée de transport
2. Purge d'air du réservoir de carburant
3. Bouchon du réservoir de carburant
4. Panneau de commande
5. Capot d'accès maintenance
6. Trappe d'accès à la bougie d'allumage
7. Commutateur 3 en 1 "EASY START"
8. Lanceur de rappel
9. Echappement et pare-étincelles
10. Témoin de manque d'huile
11. Témoin de surcharge
12. Témoin de tension de sortie
13. Prise 12 V DC type allume cigare femelle
14. Prises USB A + USB C
15. Raccordement à la terre
16. Prise 230 V - 16 A - NF
17. Disjoncteur circuit 12 V DC
18. Interrupteur marche "ÉCO"
19. Grille d'aération

DESCRIPTION GÉNÉRALE - MF2100i



DESCRIPTION GÉNÉRALE - MF2100i

2



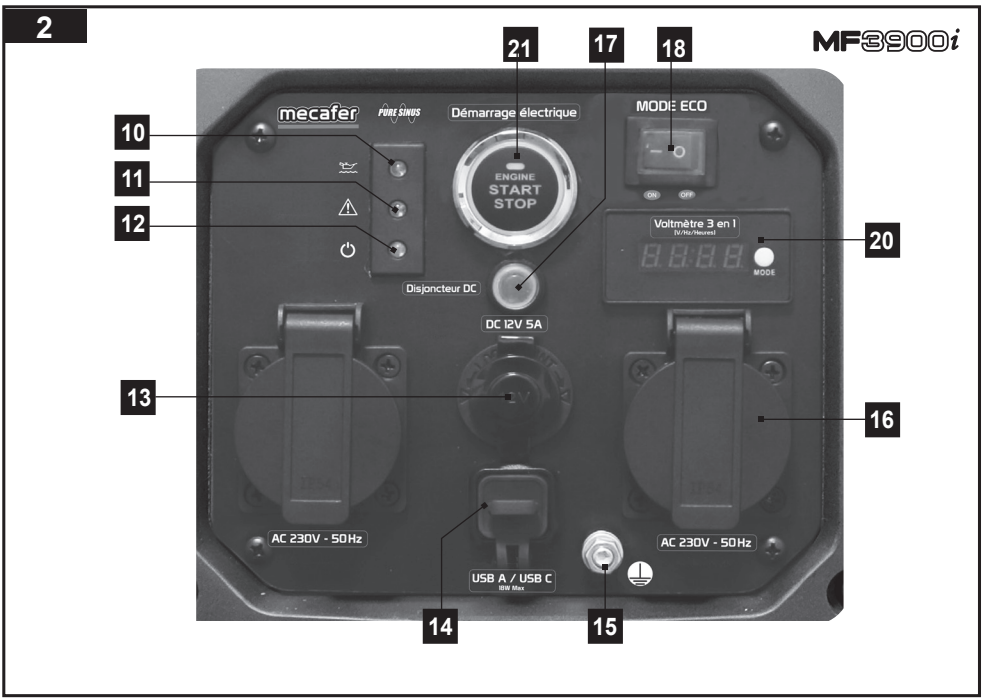
1. Poignée de transport
2. Purge d'air du réservoir de carburant
3. Bouchon du réservoir de carburant
4. Panneau de commande
5. Capot d'accès maintenance
6. Trappe d'accès à la bougie d'allumage
7. Commutateur 3 en 1 "EASY START"
8. Lanceur de rappel
9. Echappement et pare-étincelles
10. Témoin de manque d'huile
11. Témoin de surcharge
12. Témoin de tension de sortie
13. Prise 12 V DC type allume cigare femelle
14. Prises USB A + USB C
15. Raccordement à la terre
16. Prise 230 V - 16 A - NF
17. Disjoncteur circuit 12 V DC
18. Interrupteur marche "ÉCO"
19. Grille d'aération
20. Multimètre digital

DESCRIPTION GÉNÉRALE - MF3900i



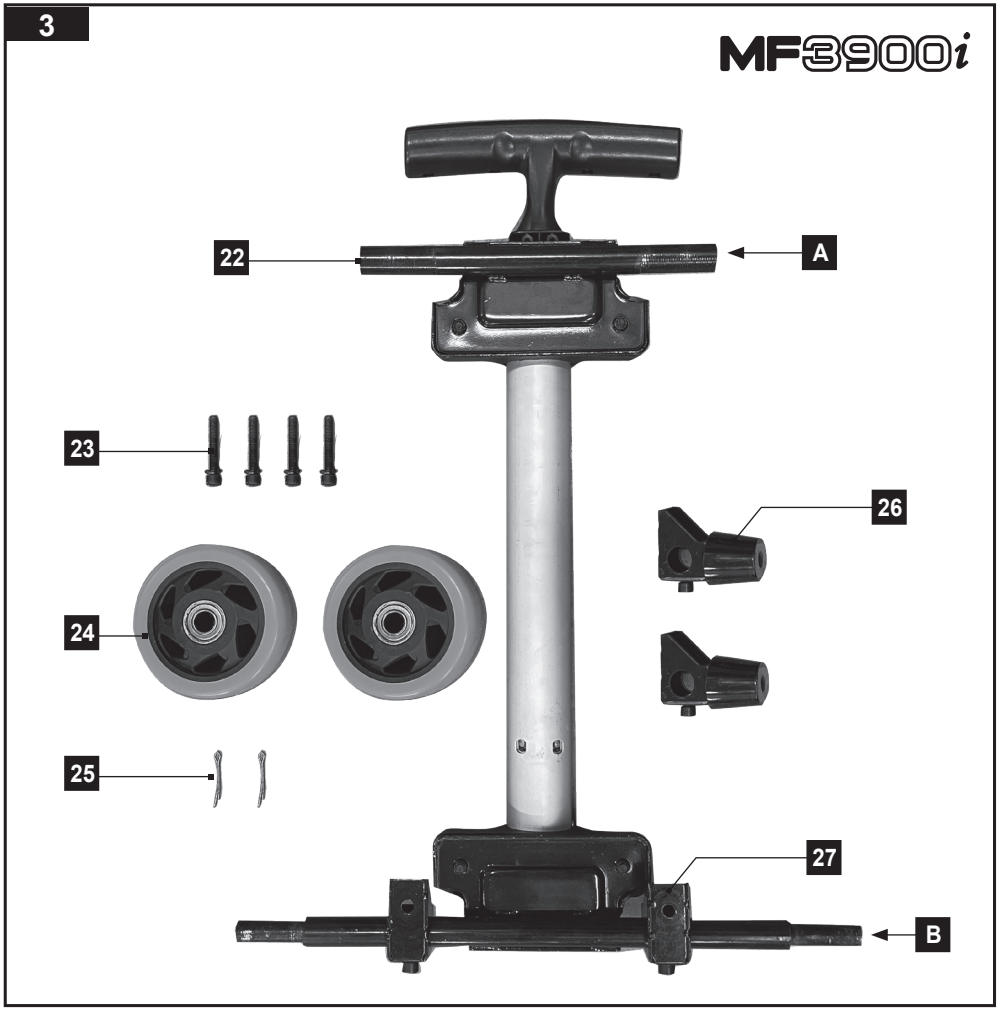
DESCRIPTION GÉNÉRALE - MF3900I

2



1. Poignée de transport
2. Purge d'air du réservoir de carburant
3. Bouchon du réservoir de carburant
4. Panneau de commande
5. Capot d'accès maintenance
6. Trappe d'accès à la bougie d'allumage
7. Commutateur 3 en 1 "EASY START"
8. Lanceur de rappel
9. Echappement et pare-étincelles
10. Témoin de manque d'huile
11. Témoin de surcharge
12. Témoin de tension de sortie
13. Prise 12 V DC type allume cigare femelle
14. Prises USB A + USB C
15. Raccordement à la terre
16. Prise 230 V - 16 A - NF
17. Disjoncteur circuit 12 V DC
18. Interrupteur marche "ÉCO"
19. Grille d'aération
20. Multimètre digital
21. Bouton poussoir de démarrage "ENGINE START STOP"

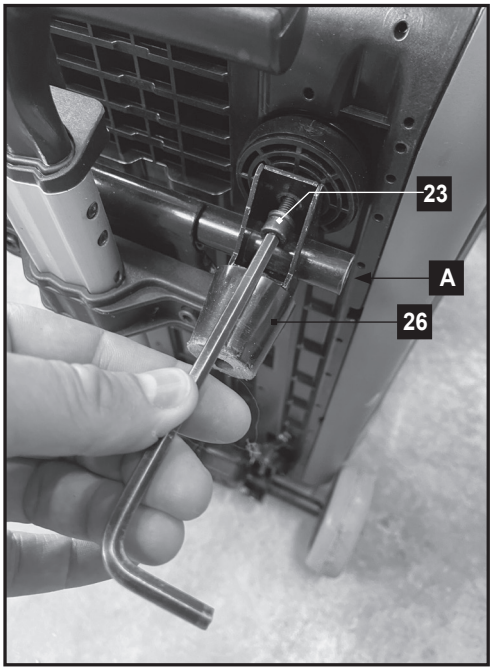
DESCRIPTION TROLLEY TÉLÉSCOPIQUE - MF3900i



22. Ensemble complet
23. Vis BTR (x4)
    (déja montées sur les supports)
24. Roues sur roulements (X2)
25. Goupilles (x2)
26. Plots supports à monter (x2)
27. Supports d'axe, fixes (x2)
A. Axes de fixation
B. Axes de roues

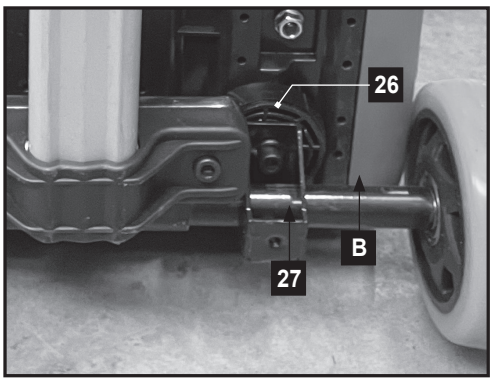
MONTAGE TROLLEY TÉLÉSCOPIQUE - MF3900i

1. MONTAGE DES PLOTS SUPPORTS



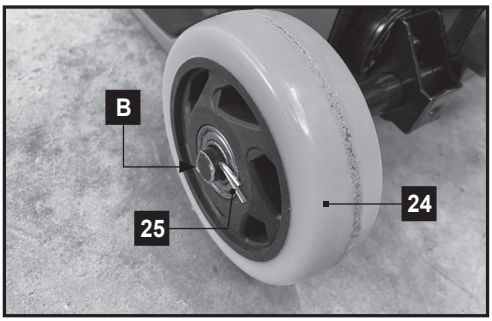
a) Positionner le plot (26) sur l'axe de fixation (A).
b) Visser le plot (26) sur le chassis du groupe electrogène à l'aide le la vis (23) (à dévisser et revisser).
c) Repéter la même opération du côté opposé.

2. MONTAGE DES AXES DE ROUES



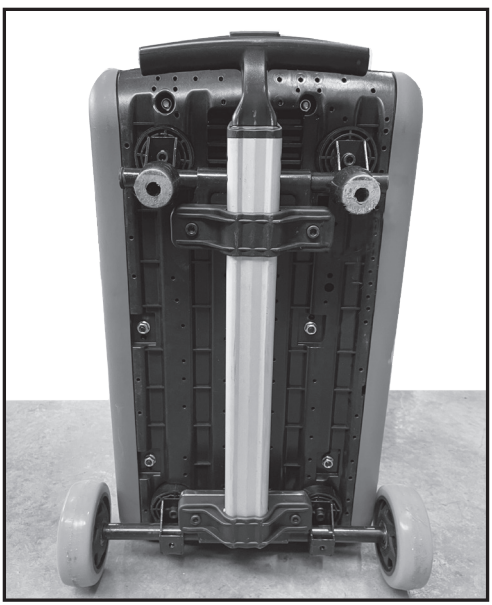
a) Positionner le support d'axe (27) sur l'axe (B).
b) Visser le support d'axe (27) sur le chassis du groupe electrogène à l'aide le la vis (23).
c) Repéter la même opération du côté opposé.

3. MONTAGE DES ROUES



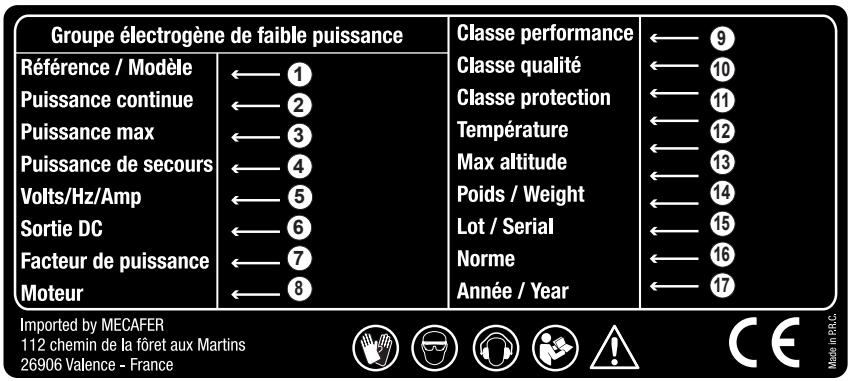
a) Positionner la roue (24) sur l'axe (B).
b) Glisser la goupille (25) à travers l'axe (B) et écarter les extrémités pour assurer son maintien. La roue doit tourner librement.
c) Repéter la même opération du côté opposé.

4. VUE D'ENSEMBLE



3

DESCRIPTION DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE



1. Référence du produit
2. COP : puissance continue (sous charge constante) en W
4. LTP : Puissance de secours (5 sec)
3. MAX : puissance maximum en Watt délivrée pour une utilisation limitée (5 min)
5. Courant assigné : Tension en Volts/ Fréquence en Hertz/Intensité en Ampère
8. Puissance moteur en CV au régime maximum en tours/min
6. Intensité maximum délivré en courant continu 12V ou 5V USB suivant modèle
7. Facteur de puissance assignée (Cos Phi)
9. Classe de performance de la génératrice
10. Classe de qualité de la génératrice
11. Classe de protection IP de l'appareil
12. Plage de températures d'utilisation
13. Altitude maximum
14. Poids net
15. Numéro de lot
16. Norme réferente suivie
17. Année de production

CARACTÉRISTIQUES

	MODÈLE	MF 1200i / EYG1000iN	MF 2100i / EYG2000iN	MF 3900i / EYG4000iN
GÉNÉRATRICE	Type	Génératrice à aimant permanent DC + Onduleur électronique (INVERTER) Pure Sinus		
	Régulateur de tension	Inverter	Inverter	Inverter
	Puissance de secours (LTP)	1 080 W	2 050 W	3 800 W
	Puissance MAX	1 050 W	2 000 W	3 500 W
	Puissance continue nominale (COP)	1 000 W	1 800 W	3 200 W
	Tension AC assignée	230 V	230 V	230 V
	Fréquence	50 Hz	50 Hz	50 Hz
	Phases	Monophasé	Monophasé	Monophasé
	Facteur de puissance	cos φ = 1	cos φ = 1	cos φ = 1
	Degré de protection	IP 23M	IP 23M	IP 23M
	Catégorie de performance et de qualité	G 1	G 1	G 1
MOTEUR	Modèle Moteur	LY144F	LY148F	LY165F
	Type	4 temps / OHV / refroidi par air		
	Cylindrée	53,5 cm^3	79,8 cm^3	149 cm^3
	Puissance moteur maxi	1,5 HP max @5000 rpm	2,2 HP max @5000 rpm	5,2 HP max @4600 rpm
	Carburant	SP98 (E5) / SP95E10 (E10)	SP98 (E5) / SP95E10 (E10)	SP98 (E5) / SP95E10 (E10)
	Capacité du réservoir de carburant (litres)	2 litres	3,6 litres	8 litres
	Autonomie en fonctionnement continu à 75% de charge	5 heures	5 heures	5 heures
	Type d'huile preconisée	SAE 15W 40	SAE 15W 40	SAE 15W 40
	Capacité carter d'huile	0,25 litres	0,35 litres	0,45 litres
	Système de démarrage	Auto enrouleur	Auto enrouleur	Démarrage électrique + Auto enrouleur
	Modèle de bougie	A7RTC	E6RTC	F7RTC
GROUPE	Longueur x largeur x hauteur	430 x 274 x 405 mm	478 x 298 x 460 mm	505 x 430 x 515 mm
	Poids net à vide	13,5 kg	20,1 kg	26,8 kg
	Température d'utilisation*	-15°C à 40°C	-15°C à 40°C	-15°C à 40°C
	Atlitude maxi d'utilisation*	1000 m	1000 m	1000 m
	Niveau de pression acoustique (à 1 m)** Lpa	79 dB(A)	81 dB(A)	80 dB(A)
	Niveau puissance acoustique garanti LwAg	93 dB(A)	95 dB(A)	96 dB(A)
	Incertitude K de mesure :	0,83	0,78	0,87

Conditions utilisations : les performances mentionnés des groupes électrogènes sont obtenues dans les conditions de références suivantes (Cf ISO 8528-1(2005) : Pression barométrique totale 100 kPa - Température ambiante : 25°C (température maxi : 40°C) - Altitude max : 1000m et humidité realtive : 30%

* Attention les performances du groupe sont réduites d'environ 1% par élévation de hauteur de 100 m et de 4% pour chaque plage d'augmentation de température de 10°C

** Calculé suivant la norme ISO 11203 en utilisant la puissance acoustique mesurée suivant la norme ISO 3744

Les valeurs indiquées représentent des niveaux d'émission qui ne sont pas forcement des niveaux effectifs sûrs. Bien qu'il existe une corrélation entre les niveaux d'émission et d'exposition, on ne peut compter sur cette corrélation pour établir si des précautions ultérieures sont demandées ou non.

Parmi les facteurs qui influencent le niveau réel d'exposition de la force travail, nous citerons les caractéristiques de l'environnement de travail, les diverses sources de bruit, le nombre de machines et autres procédés se trouvant à côté ainsi que la durée d'exposition au bruit de l'opérateur. En outre, les niveaux d'exposition admis peuvent varier d'un pays à l'autre. Toutefois, les informations fournies permettent à l'utilisateur de la machine de mieux évaluer les risques.

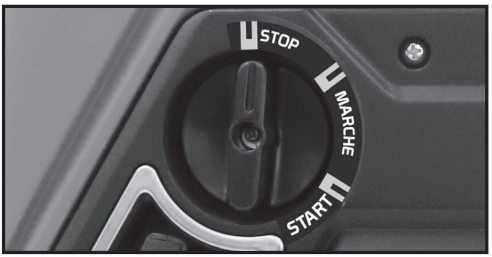
Un groupe électrogène provoque un niveau de bruit important causé par le fonctionnement de son moteur thermique, de son système de ventilation et refroidissement et enfin de son système d'échappement. L'exposition à des bruits aériens engendrés par le groupe électrogène peut provoquer, même de manière temporaire, une hausse du rythme cardiaque et de la pression artérielle et, de manière prolongée, des troubles de l'audition.

Si le groupe électrogène est utilisé en intérieur avec l'ensemble des dispositions d'extractions des gaz d'échappement et dans les conditions sûres (pas de matières ou gaz inflammables tels que spécifiés dans le paragraphe "consignes générales de sécurité"), les niveaux de bruit ambiant dépendent des conditions d'utilisations. Il n'est donc pas possible de spécifier ces niveaux de bruit ambiant dans ce manuel d'instruction. Dans ce cas, après installation nous recommandons d'effectuer à nouveau des mesures acoustiques selon la norme ISO EN 3744 afin de mettre en œuvre des mesures de prévention appropriées (casques anti bruit, rideaux anti bruit, plaque anti vibrations, local spécifique…).

COMPOSANTS & COMMANDES

1. COMMUTATEUR 3 EN 1 “EASY START”

(NB : identique sur les 3 modèles)



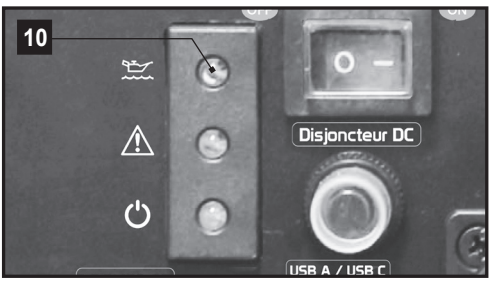
a) Position **STOP** : Le circuit d’allumage est désactivé. Le carburant est coupé. Le moteur ne fonctionnera pas.

b) Position **START** : Le circuit d’allumage est activé. Le circuit de carburant est ouvert. Le starter automatique est activé. Le moteur peut être démarré en tirant sur la poignée du lanceur.

c) Position **MARCHE** : Position de marche normale (une fois le moteur démarré).

2. VOYANT D’ALERTE D’HUILE MOTEUR (jaune)

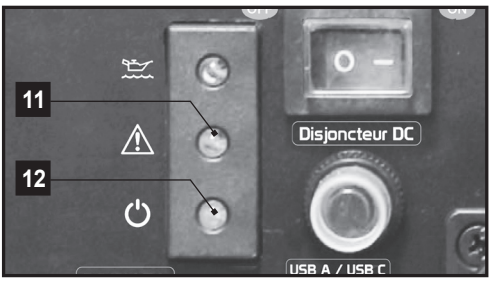
(NB : identique sur les 3 modèles)



Si le niveau d’huile tombe en dessous du niveau inférieur, le témoin d’huile (10) jaune s’allume puis le moteur s’arrête automatiquement. Le moteur ne pourra redémarrer que si le niveau d’huile est correct.

3. TÉMOIN DE SURCHARGE (rouge)

(NB : identique sur les 3 modèles)



En fonctionnement normal, le voyant vert (12) est allumé.

En cas de surcharge électrique, de court circuit, ou d’échauffement du groupe électrogène, le voyant rouge (11) s’allume et le voyant vert (12) s’éteint. La production d’électricité est stoppée afin de protéger le générateur et tous les appareils électriques connectés. Le moteur ne s’arrête pas de tourner.

Lorsque le voyant de surcharge s’allume et que l’appareil ne produit plus d’électricité, procédez comme suit :

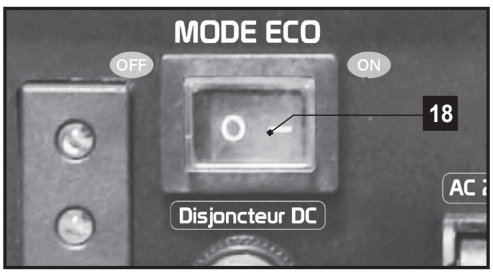
1. Éteignez tous les appareils électriques connectés et arrêtez le moteur.
2. Réduisez la puissance totale des appareils électriques connectés dans les limites de la puissance nominale.
3. Vérifiez si l’entrée d’air de refroidissement n’est pas obstruée et si besoin la libérer.
4. Après vérification, redémarrez le moteur.

NOTA : le voyant de surcharge (11) peut s’allumer au démarrage, pendant quelques secondes, lors de l’utilisation d’appareils électriques nécessitant un courant de démarrage important (comme un compresseur ou une pompe submersible).

Cependant, ce n’est pas un dysfonctionnement.

4. SÉLECTEUR “MODE ECO”

(NB : identique sur les 3 modèles)



Lorsque l’interrupteur “MODE ECO” (18) est mis sur “ON”, le calculateur d’économie contrôle le régime moteur en fonction de la charge connectée. Les résultats sont une meilleure consommation de carburant et moins de bruit.

Lorsque l’interrupteur “MODE ECO” est mis sur “OFF”, le moteur tourne au régime nominal (5000 tr/mn), que la charge soit connectée ou non.

NOTA : l’interrupteur “MODE ECO” doit être mis sur

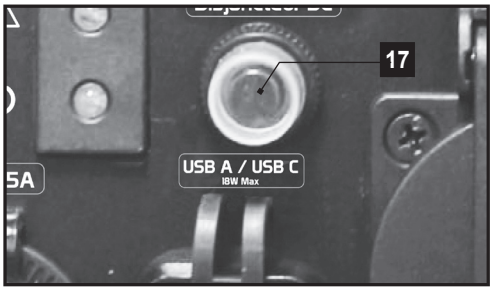
«OFF» lors de l'utilisation d'appareils électriques qui nécessitent un courant de démarrage important, comme un compresseur ou une pompe submersible.

En mode ECO, ne pas brancher d'appareils qui pourraient dépasser 50% de la puissance continue COP (au démarrage et en fonctionnement).

L'interrupteur "MODE ECO" (18) doit être également mis sur «OFF» lors de l'utilisation en DC.

5. DISJONCTEUR 12 V - DC

(NB : identique sur les 3 modèles)

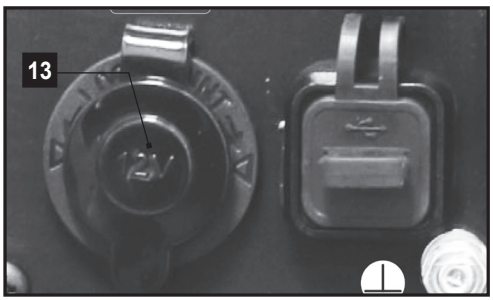


Le disjoncteur (17) se met automatiquement sur «OFF» lorsque le dispositif électrique connecté au générateur fonctionne et que le courant dépasse les débits nominaux.

Pour utiliser à nouveau votre équipement, réarmez le disjoncteur en appuyant sur le bouton.

6. PRISE TYPE ALLUME-CIGARE 12 V - DC

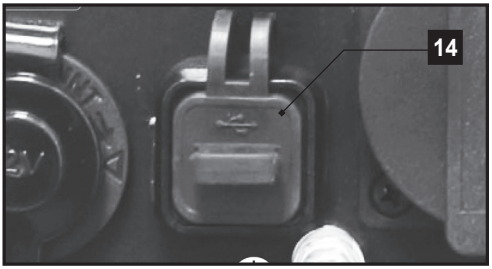
(NB : identique sur les 3 modèles)



Ce groupe électrogène est doté d'une sortie type allume-cigare 12 V - 5A (13). Elle est accessibles après avoir soulevé le capuchon étanche.

7. PRISES USB A & C

(NB : identique sur les 3 modèles)



Ce groupe électrogène est doté d'une sortie USB A et d'une sortie USB C, charge rapide 18 W (14).

Elles sont accessibles après avoir soulevé le capuchon étanche.

8. MULTIMÈTRE NUMÉRIQUE

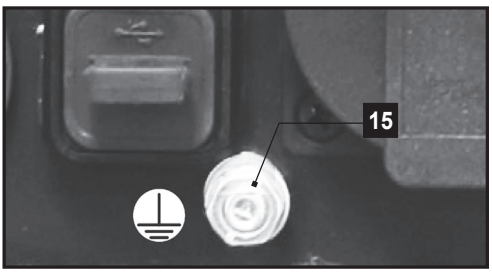
(NB : disponible sur MF2100i et MF3900i uniquement)



Le multimètre digital (20) affiche la tension, la fréquence et le temps d'utilisation. Les valeurs apparaissent en appuyant successivement sur le bouton "MODE".

9. BORNE DE MISE À LA TERRE

(NB : identique sur les 3 modèles)



La borne (15) sert à relier le groupe à la terre.

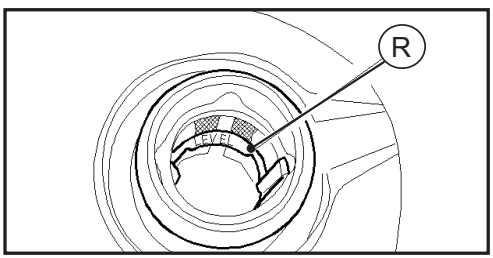
Ce branchement est impératif, sauf en cas d'utilisation d'appareils de classe II.

CONSIGNES AVANT UTILISATION

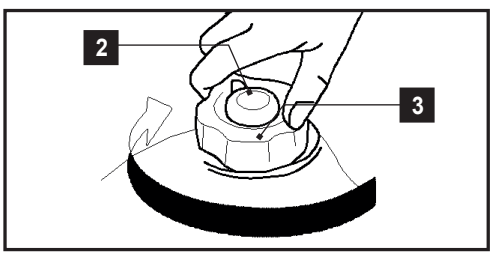
1. REMPLISSAGE D'ESSENCE

IMPORTANT : le moteur doit absolument être arrêté et le bouton sur positon "OFF" avant de remplir le reservoir de carburant. Dans le cas contraire, vous risquez de creer un incendie.

- Le carburant est hautement inflammable et toxique. Vérifiez attentivement les INFORMATIONS DE SÉCURITÉ avant de remplir le réservoir
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant, sinon il risque de déborder lorsque le carburant se réchauffe et se dilate..
- Tournez le bouchon du réservoir (3) dans le sens anti-horaire et soulevez-le.
- Pour le remplissage, utilisez un entonnoir ou un dispositif de remplissage adapté (non fournis).
- Remplissez avec de l'essence ordinaire ou super sans plomb, du SP95E10 ou du SP 98 E5 (recommandé pour la longévité de l'appareil). Le filtre à carburant dans la tubulure de remplissage du réservoir ne doit pas être rempli d'essence à plus de la moitié. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'au niveau maxi (R).



- Replacez ensuite le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens horaire jusqu'en butée.
- Après avoir fait le plein de carburant, assurez-vous que le bouchon du réservoir (3) est bien serré.



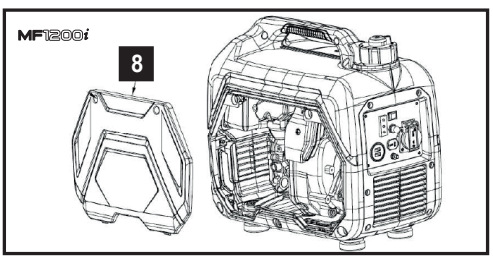
- Tournez le levier de la purge du réservoir de carburant (2) sur la position "OFF".

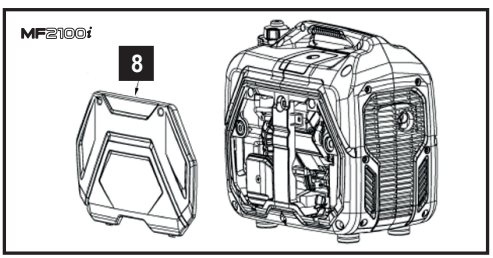
NOTA : Essuyez immédiatement le carburant renversé avec un chiffon propre, sec et doux, car le carburant peut détériorer les surfaces peintes ou les pièces en plastique

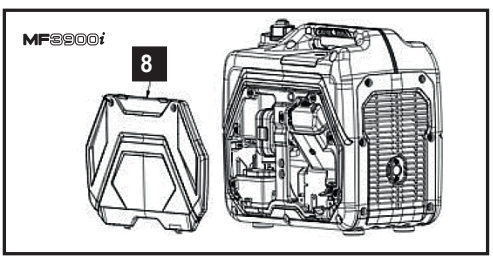
2. REMPLISSAGE D'HUILE MOTEUR

IMPORTANT : Le générateur a été expédié sans huile moteur. Ne démarrez pas le moteur avant d'avoir fait le plein d'huile moteur.

- Placez le générateur sur une surface plane.
- Retirez les vis puis retirez le capot (8).

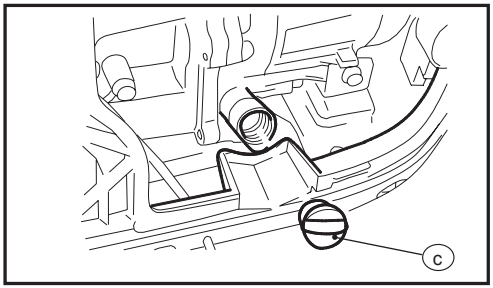




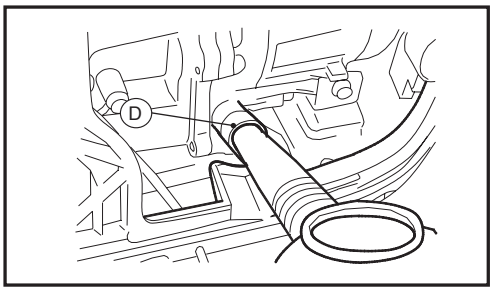


Retirez tous les résidus présents dans la zone de tubulure de remplissage d'huile (8) avec un chiffon propre.

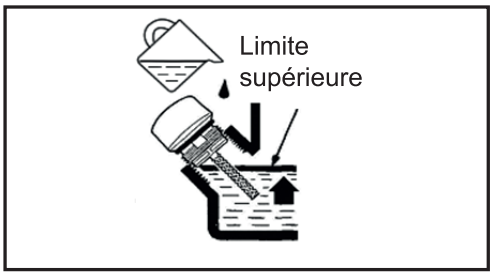
- Retirez le bouchon de remplissage d'huile (C) .



- Contrôlez le niveau d'huile moteur si nécessaire.
- Pour rajouter de l'huile, versez lentement l'huile en utilisant un entonnoir de remplissage dans le conduit de remplissage d'huile.



- Laissez l'huile se stabiliser une minute puis vérifiez le niveau d'huile.
- Répétez autant de fois que nécessaire et vérifiez le niveau d'huile à chaque fois avec la bouchon de remplissage d'huile avec jaugeur (C) .



- Le niveau d'huile se mesure jauge plaquée contre le carter d'huile et non vissée. Remplir jusqu'à la limite indiquée par la jauge.
- Vissez-la dans le sens horaire dans la tubulure de remplissage d'huile et resserrez-la légèrement. Lors du vissage, veillez à ne pas abîmer le filetage. Si nécessaire, tournez la jauge d'huile dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'elle repose correctement sur le filetage.
- Démarrez le groupe électrogène (voir le chapitre "Démarrage du groupe électrogène").
- Laissez le groupe électrogène en marche pendant 10 minutes et vérifiez que le bouchon d'arrivée d'huile avec jaugeur est bien serré et qu'aucune fuite d'huile moteur ne s'est produite.
- Si nécessaire, resserrez le bouchon d'arrivée d'huile avec jaugeur tant que vous ne devez pas exercer une force excessive.
- Installez le capot et serrez les vis.

HUILE RECOMMANDÉE : SAE 15W40
QUALITÉE : type API SE minimum
Quantité : voir caractéristiques

3. VÉRIFICATIONS AVANT L'UTILISATION

- Si un des éléments à vérifier avant utilisation ne fonctionne pas correctement, faites-le inspecter et réparez-le avant de faire fonctionner le générateur.
- L'état d'un générateur est la responsabilité du propriétaire. Les composants vitaux peuvent commencer à se détériorer rapidement et de manière inattendue, même si le générateur n'est pas utilisé.

NOTA : Des vérifications préalables à la mise en route doivent être effectuées chaque fois que le générateur est utilisé.

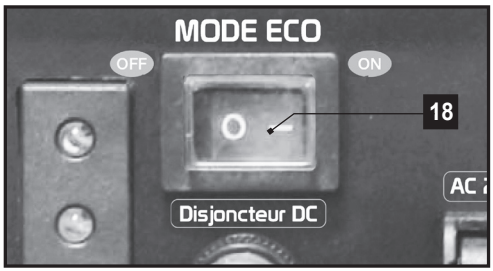
UTILISATION DES GROUPES ÉLECTROGÈNES

1. CONSIGNES PRÉALABLES AU DÉMARRAGE

- **Ne pas utiliser des combustibles à évaporation facile comme aide au démarrage.**
- **Maintenez le lanceur à rappel (câble du démarreur) en place pour éviter toute blessure.**
- **Démarrez le groupe électrogène avec précaution et notez que le lanceur à rappel peut commencer à tourner.**
- **Ne déplacez jamais le groupe électrogène lorsqu'il est en marche ou lorsque des appareils électriques sont branchés.**
- **Portez des gants de protection au démarrage du groupe électrogène.**
- **Portez des protections auditives lorsque le groupe électrogène est en marche.**
- **Arrêtez immédiatement le groupe électrogène si vous remarquez des bruits, des vibrations, des odeurs ou des ratés d'allumage inhabituels.**
- **Ne faites jamais fonctionner le groupe électrogène dans une zone fermée ou celà pourrait provoquer une perte de conscience et la mort en peu de temps. Faites fonctionner le moteur dans un endroit bien ventilé.**
- **Avant de démarrer le moteur, ne connectez aucun appareil électrique.**
- **Le générateur a été expédié sans huile moteur. Ne démarrez pas le moteur avant de faire le plein d'huile moteur.**
- **Le générateur peut être utilisé avec la charge de sortie nominale dans des conditions atmosphériques standard :**
  - **Température ambiante 25°C**
  - **Pression barométrique 100 kPa**
  - **Humidité relative 30%**
  - **Altitude 1000 m (Si utilisé plus haut, un réglage du carburateur par un technicien devra être effectué)**
- **La puissance du générateur est réduite lorsque la température, l'humidité et l'altitude sont supérieures aux conditions atmosphériques standard.**
- **De plus, la charge doit être réduite lors de l'utilisation dans des zones confinées, car le refroidissement du générateur est affecté.**

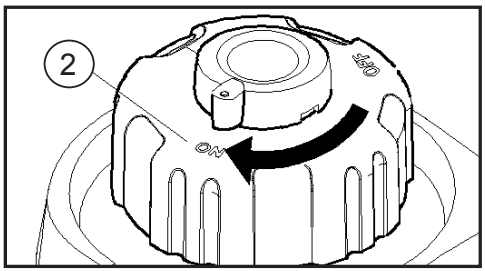
2. DÉMARRER LE GROUPE ÉLECTROGÈNE

- Mettez l'interrupteur (18) "ECO" sur "OFF"

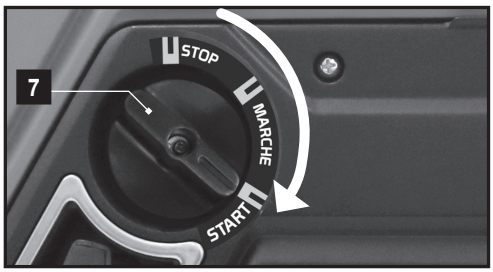


(NB : fonctionnement identique pour les 3 modèles)

- Tournez le bouton de la purge du réservoir de carburant (2) sur la position "ON".

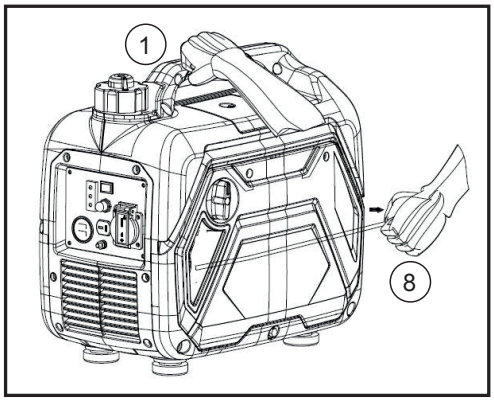


- Tournez le commutateur "EASY START" (7) sur position "START"
  - Le circuit d'allumage est activé.
  - Le circuit de carburant est ouvert.
  - Le starter est activé



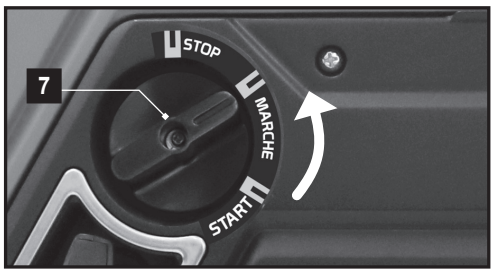
(NB : fonctionnement identique pour les 3 modèles)

- Tirez lentement sur le lanceur à rappel (8) jusqu'à ce qu'il soit engagé, puis tirez-le vivement.



CONSEIL : saisissez fermement la poignée de transport (1) pour empêcher le générateur de tomber lorsque vous tirez sur le lanceur à rappel.

- Après le démarrage, faites chauffer le moteur puis placer le commutateur ”EASY START” (7) sur position ”MARCHE”.



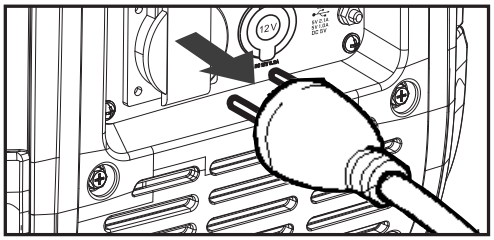
(NB : fonctionnement identique pour les 3 modèles)

- Le temps nécessaire pour réchaufffer le moteur lorsqu’il fonctionne à plein régime (5000 tr/mn) est de 3 à 5 mn, suivant la température extérieure.

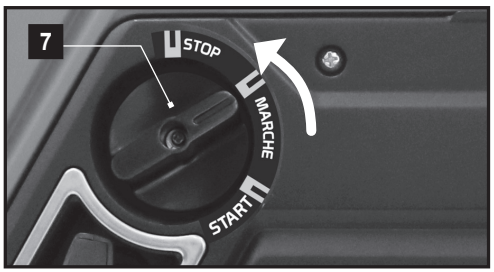
3. ARRETER LE GROUPE ÉLECTROGÈNE

- Débranchez tous les appareils électriques.

(IMPORTANT : préalablement éteints et mis en position “OFF”)

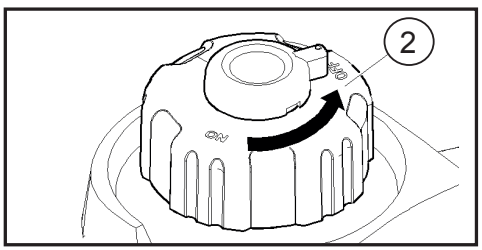


- Placer le commutateur ”EASY START” (7) sur la position ”ARRÊT”
  - Le circuit d’allumage est désactivé.
  - L’arrivée de carburant est fermée.
  - Le moteur s’arrête.



(NB : fonctionnement identique pour les 3 modèles)

- Tournez le bouton de purge d’air du bouchon (2) du réservoir de carburant sur «OFF» une fois que le moteur a complètement refroidi.



UTILISATION DES GROUPES ÉLECTROGÈNES

4. BRANCHEMENT DES APPAREILS 230 V - AC

- Assurez-vous que tous les appareils électriques sont éteints avant de les brancher.
- Assurez-vous que tous les appareils électriques, y compris les lignes et les connecteurs, sont en bon état avant de les connecter au générateur.
- Assurez-vous que la charge totale se situe dans la puissance nominale du générateur.
- Assurez-vous que le courant de charge de la prise est dans les limites du courant nominal de la prise.

IMPORTANT : assurez-vous de toujours mettre à la terre le générateur.

1. Démarrez le moteur.
2. Mettez l'interrupteur "ECO" (18) sur "OFF" pour augmenter le régime du moteur au régime nominal
3. Branchez-la prise.
4. Assurez-vous que le témoin vert (12) est allumé.
5. Mettez en route tous les appareils électriques.

CONSEIL : si le générateur est connecté à plusieurs appareils électriques, n'oubliez pas de connecter d'abord celui avec le courant de démarrage le plus élevé et connectez en dernier celui avec le courant de démarrage le plus bas.

5. BRANCHEMENT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES

Assurez-vous que l'ensemble de la charge branchée est en dessous de la puissance maxi du groupe électrogène

- Branchez la fiche secteur de l'appareil électrique ou du réseau à alimenter dans la prise de courant (16) .
- N'utilisez pas de multiprise.

NOTES IMPORTANTES :

Un appareil électrique avec un moteur électrique (ex : perceuse, bétonnière, pompe, compresseur) demandera une puissance de démarrage pouvant aller jusqu'à 3 fois la puissance nominale (charge dite inductive).

Les appareils électriques sans moteur (ex : chauffage - charge dite résistive) n'ont pas besoin d'une puissance de démarrage démultipliée.

Veillez à bien prendre en compte ce facteur avant de démarrer votre appareil. Si le groupe électrogène s'éteint lors du branchement, c'est la sécurité électrique qui s'est mis en route soit parce que l'appareil électrique est défectueux, soit parce que la puissance demandée est trop importante.

Il convient de ne charger les groupes électrogènes qu'à leur puissance assignée dans les conditions ambiantes assignées.

Lorsque le groupe électrogène est utilisé dans des conditions non conformes aux conditions de référence (température de l'air ambiant: 25°C; pression barométrique : 100 kPa; humidité relative : 30 %) ou si le refroidissement du moteur ou de l'alternateur est entravé, par exemple à la suite d'un fonctionnement dans des zones restreintes, une réduction de puissance est nécessaire.

6. PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES

La prises de courant du groupe électrogène est équipée d'une protection anti-surcharge. En cas de surcharge ou de mauvais fonctionnement des appareils électriques raccordés, la protection anti-surcharge coupe l'alimentation de la prise de courant.

Lorsque la protection contre les surcharges est activée, les prises de courant ne sont plus alimentées automatiquement :

- Éteignez les appareils électriques raccordés.
- Débranchez la prise secteur de la prise de courant (16) .
- Comparez les valeurs de puissance continue et maximale des appareils électriques avec celles du groupe électrogène (voir le chapitre

”Caractéristiques techniques” page 19).

- Contrôlez si l’un des appareils électriques est défectueux.
- En éteignant et en redémarrant le moteur, la prise de courant peut être à nouveau utilisée après le réarmement du disjoncteur.
- Arrêtez immédiatement le groupe électrogène si la protection contre les surcharges éteint à nouveau les prises.
- Repérez l’erreur (voir le chapitre ”Dépannage”).

7. BRANCHEMENT DES APPAREILS 12 V - DC

- Le générateur alimente une prise type ”allume-cigare” (13) 12 V - 5 A.
- Placer l’interrupteur (18) ”ECO” sur ”OFF”

8. BRANCHEMENT DES PRISES USB

- Le générateur alimente 2 prises USB 18 W (une prise type A et une prise type C) pour charge rapide.
- Placer l’interrupteur (18) ”ECO” sur ”OFF”

9. DÉMARREUR ÉLECTRIQUE

(UNIQUEMENT SUR MF3900I)

a) Démarrage du groupe électrogène

- S’assurer que la batterie est bien branchée et chargée
- Ne branchez pas d’appareils électriques sur le groupe électrogène avant le démarrage
- Tournez le commutateur ”EASY START” (7) sur position ””START”
- Appuyez sur le bouton ”ENGINE START STOP” (21) quelques secondes et relâcher quand le groupe électrogène est démarré.



ATTENTION : Ne pas insister plus de 10 secondes de suite avec le démarreur, afin de ne pas décharger la batterie.

b) Arrêt du groupe électrogène

Il existe 2 solutions pour arrêter le groupe électrogène :

a) Tourner le commutateur ”EASY START” (7) sur Stop.

b) Appuyer sur le bouton ”ENGINE START STOP” (21) jusqu’à l’arrêt complet du groupe électrogène. Une fois arrêté vous pouvez tourner le commutateur ”EASY START” (7) sur Stop.

A noter que le groupe électrogène peut également démarrer manuellement (voir page 25).

c) Entretien et recyclage de la batterie

- La batterie se recharge automatiquement, dès que le moteur fonctionne.
- Si vous pensez ne pas utiliser votre groupe un certain temps, vous pouvez en fin d’utilisation débrancher le câble alimentation + Rouge de la batterie qui se situe sous le capot de maintenance.
- Pensez à faire fonctionner votre groupe électrogène une fois par mois, afin de lubrifier le moteur, et de recharger la batterie. Sinon, après quelques mois, votre batterie sera déchargée.
- En fin de vie, ne jamais jeter la batterie dans la nature ou dans une poubelle.
- Ne jamais la mettre au feu ou stocker en extérieur non a l’abris des intempéries.
- Votre distributeur qui vous a vendu le groupe est habilité pour reprendre les vieilles batteries.

MAINTENANCE ET TRANSPORT

1. AVERTISSEMENTS

Débranchez tous les appareils et éteignez le groupe électrogène avant d'entreprendre des réglages ou de réaliser des travaux de maintenance.

Contactez un atelier spécialisé si vous n'avez pas d'expérience dans l'entretien des groupes électrogènes.

Protégez le groupe électrogène contre tout redémarrage non autorisé, par exemple en retirant le connecteur de la bougie. Laissez refroidir le groupe électrogène.

Portez des gants de protection.

2. ENTRETIEN

Les groupes électrogènes à moteur à essence ont besoin d'un entretien régulier pour garantir une bonne durée de vie.

Utilisez uniquement des pièces de rechange / accessoires du fabricant ou d'ateliers spécialisés agréés. Les réparations importantes doivent être réalisées uniquement par des professionnels ou un service après-vente habilité. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception du produit et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité.

Suivez le plan d'entretien ci-après :

2.1. Plan d'entretien (commun à tous les modèles)

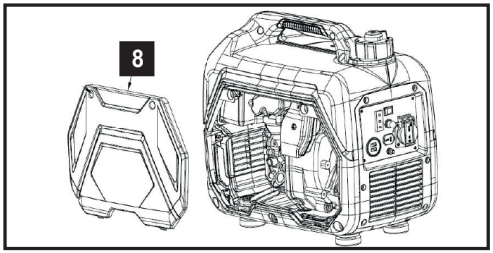
Les intervalles d'entretien suivants doivent être respectés pour garantir un fonctionnement correct et sûr du groupe électrogène.

OPERATIONS A EFFECTUER		A chaque utilisation	Le premier mois puis toutes les 10 h	Tous les 3 mois ou toutes les 50 h	Le premier mois puis tous les 6 mois ou toutes les 100 h	Chaque année ou toutes les 300 h
Huile moteur	Vérifier Mise à niveau	x				
	Vidange				x	
Filtre à air	Vérifier	x				
	Nettoyer		x			
	Changer			x		
Bougie d'allumage	Vérifier - Régler		x	x		
	Changer	Chaque année ou toutes les 250 h d'utilisation				
FIltre silencieux	Nettoyer			x		
Pare-etincelles	Nettoyer			x		
Mode ralenti *	Vérifier - Régler					x
Purge d'air réservoir	Vérifier - Régler					x
Réservoir et filtre	Nettoyer					x
Conduite de carburant	Vérifier	x				
Démarreur électrique	Vérifier					x
Maintenance du moteur *	Contrôle carburateur, de la culasse et réglage du jeu des soupapes	Toutes les 250 h d'utilisation				

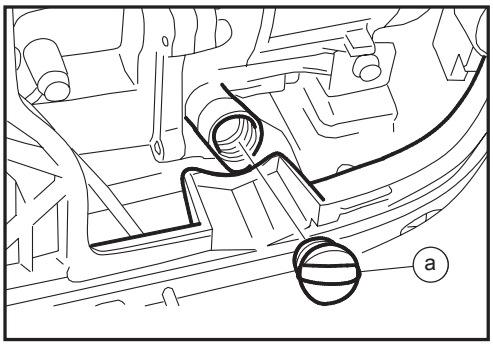
* Ce type de maintenance doit être effectuée uniquement par un atelier spécialisé

2.2. Vidange de l'huile moteur

• Retirez les vis, puis le capot gauche (8) .



• Retirez le bouchon de remplissage d'huile (a)



• L'huile moteur usée doit être tiède pour pouvoir s'écouler facilement.

• Inclinez le groupe électrogène et laissez s'écouler complètement l'huile moteur usagée dans un réservoir approprié.

• Essuyez le bouchon de vidange d'huile et vidangez la sortie soigneusement avec un chiffon propre.

• Vissez le bouchon de vidange d'huile à la main dans le sens horaire jusqu'en butée. Ne pas exercer une force excessive.

• Replacez le groupe électrogène en position horizontale.

• Jetez l'huile moteur usagée de manière écologique en la rapportant dans un centre de tri spécialisé.

2.3. Remplissage d'huile moteur

Remplissez l'huile moteur neuve (voir le chapitre "Remplissage de l'huile moteur" - p.22).

2.4. Réglage du carburateur

• Le carburateur est une partie vitale du moteur.

• Le réglage et l'entretien doivent être effectués par un centre de maintenance ou un atelier spécialisés.

3. NETTOYAGE

N'utilisez pas de nettoyants agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon ni objets de nettoyage tranchants ou métalliques comme couteaux, spatules dures ou similaires. Ils pourraient endommager la surface.

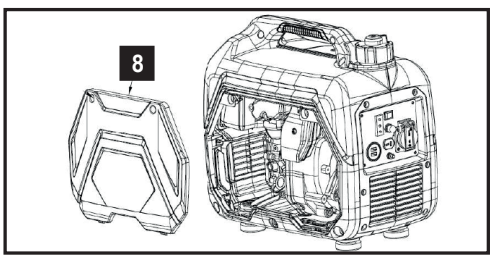
N'utilisez pas d'eau courante ou d'autres liquides pour le nettoyage et évitez que de l'eau ne pénètre à l'intérieur du groupe électrogène.

N'utilisez pas d'appareils de nettoyage électrique.

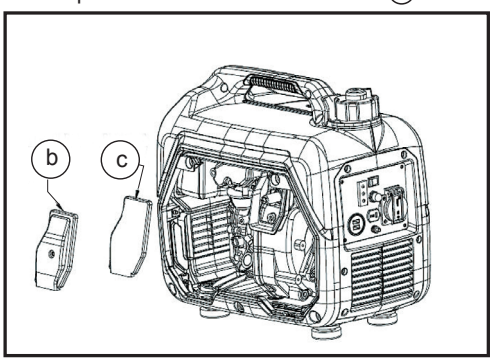
Essuyez toutes les surfaces et tous les composants avec un chiffon légèrement humide. Utilisez une solution savonneuse douce pour humidifier le chiffon.

3.1. Nettoyage du filtre d'air

• Retirez les vis, puis le capot gauche (8) .

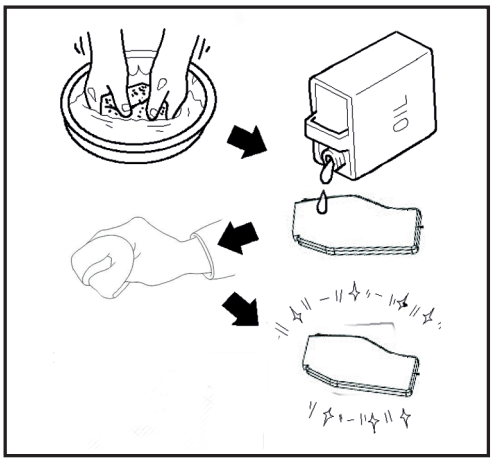


• Déclipsez le couvercle du filtre à air (b) .



- Retirez l'élément en mousse (c) et nettoyez-le avec un produit ininflammable puis séchez-le.
- Trempez l'élément en mousse dans l'huile moteur propre et essorez-le.

NOTA : Essorez l'élément en mousse avec précaution. Ne pas le tordre ou le serrer trop fort, cela pourrait le déchirer.



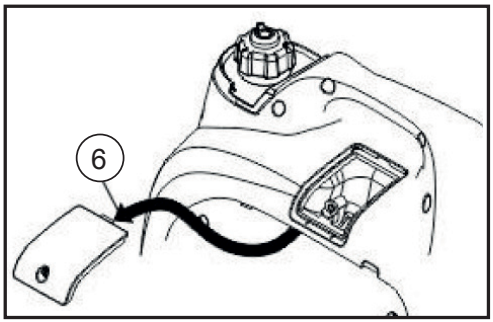
- Replacez l'élément en mousse propre dans le boîtier du filtre à air.
- Installez le couvercle du boîtier du filtre à air dans sa position d'origine et serrez la vis.
- Réinstallez le capot gauche (8) . et serrez les vis.

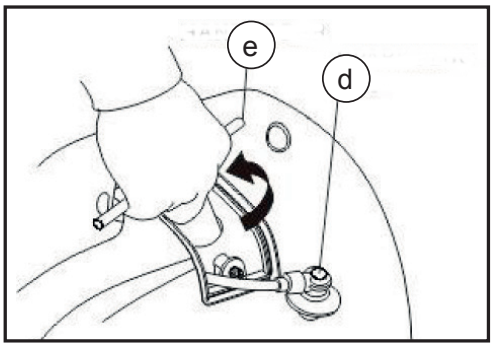
IMPORTANT : Le moteur ne doit jamais fonctionner sans l'élément en mousse. Une usure excessive du piston et du cylindre peut en résulter.

3.2. Nettoyage et remplacement de la bougie d'allumage

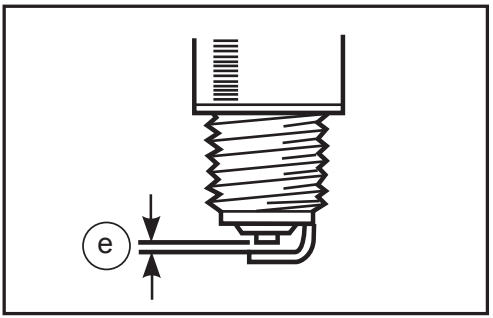
- La bougie d'allumage est un composant important du moteur qui doit être vérifié périodiquement.
- Retirez le couvercle d'entretien de la bougie d'allumage (6) .

IMPORTANT : dévisser la bougie uniquement si aucune poussière ou saleté ne peut pénétrer dans l'ouverture de la bougie.





- Retirez le capuchon de la bougie d'allumage (d) .
- Nettoyez les dépôts de carbone au bas de la bougie d'allumage.
- Insérez le démonte bougies (e) à travers le trou depuis l'extérieur du couvercle. Tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer la bougie
- Évaluez l'état de la bougie d'allumage :
  - En cas de dépôts de suie importants sur les contacts, contactez un spécialiste ou l'adresse de SAV du fabricant indiquée sur la carte de garantie.
  - En cas de dépôts légers, nettoyez soigneusement les contacts avec une brosse en fils de cuivre.
  - Si nécessaire, remplacez la bougie d'allumage par une bougie du même type (se référer au tableaux des caractéristiques p.19)
  - L'écart entre les électrodes (e) doit être de 0,6 à 0,7 mm. Mesurez le avec une jauge et ajustez-le éventuellement avec un tournevis.



- Pour faire le remontage, vissez la bougie d'allumage à la main dans le sens horaire jusqu'en butée.
- Puis serrez la bougie d'allumage avec précaution à l'aide de la clé à bougie. Ne pas exercer une force excessive.

La bougie doit être serrée correctement. Une bougie qui n'est pas bien serrée risque de chauffer considérablement et d'endommager le groupe électrogène.

CONSEIL : Si une clé dynamométrique n'est pas disponible lors de l'installation, une bonne estimation du couple correct est de 1/4 à 1/2 tour après le serrage à la main. Cependant, la bougie d'allumage doit être serrée au couple spécifié dès que possible.

- Placez le connecteur de bougie d'allumage sur la bougie d'allumage.
- Remontez le boîtier et couvercle du moteur latéral avec le boulon papillon dans l'odre inverse.

3.3. Nettoyage et remplacement du filtre de réservoir d'essence

- Nettoyer avec du solvant
- Essuyer
- Remettre le filtre dans le réservoir

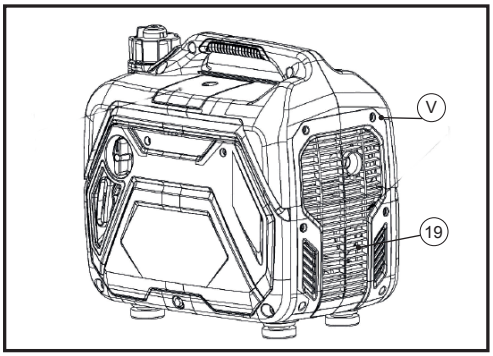
3.4. Nettoyage du carburateur

En cas de non utilisation prolongée, de moteur qui ne tourne pas «rond» ou qui ne démarre pas faute d'arrivée d'essence, vidanger la coupelle du carburateur en dévissant la vis dessous et en utilisant un récipient adapté. Vous pouvez aussi le nettoyer entièrement avec un chiffon sec et vérifier le bon fonctionnement du flotteur interne. Attention l'essence est un produit inflammable, il est impératif de vous protéger et de respecter les consignes

3.5. Entretien du pare-étincelles (échappement des gaz)

Après le fonctionnement du groupe électrogène, le silencieux sera très chaud. Attendre qu'il refroidisse avant d'effectuer l'entretien.

Le pare-étincelles doit faire l'objet d'un entretien toutes les 50 heures afin de maintenir son efficacité, sinon une diminution de la puissance peu survenir.



1. Retirer les 6 vis (V), puis la grille d'aération (19).
2. Retirer les vis M4 qui retiennent le pare-étincelles au silencieux de l'échappement.
3. Utiliser une brosse métallique rigide pour enlever les dépôts de carbone du grillage du pare-étincelles.
4. Remplacer si le grillage métallique est perforé ou déchiré.
5. Réinstaller le pare-étincelles.
6. Réinstaller la grille d'échappement.

En raison de la taille de l'ouverture du pare-étincelles dans la grille d'échappement, vous pouvez décider de ne pas retirer la grille et de nettoyer le pare-étincelles directement.

4. TRANSPORT

Attention : Durant le transport, faire attention à ce que ni l'huile, ni l'essence, ni le liquide des batteries (dans le cas d'un groupe avec batterie de démarrage) ne se déversent sur le générateur. Il est conseillé d'enlever l'essence, l'huile et le liquide batterie avant tout déplacement. Si le générateur pèse plus lourd que 25 kg, il est fortement conseillé de le porter à plusieurs.

- Évitez de renverser du carburant pendant le transport ou le stockage temporaire.
- Le dispositif d'aération du bouchon de carburant ② doit être en position « OFF » et le générateur doit être placé en position de fonctionnement normale.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. (pas de carburant résiduel sur le col du réservoir)
- N'utilisez pas le générateur dans le véhicule de transport. Le générateur doit être utilisé dans de bonnes conditions de ventilation.
- Évitez d'exposer directement au soleil lorsque le générateur est placé dans le véhicule de transport fermé pendant une longue période. La température élevée à l'intérieur du véhicule pourrait provoquer la vaporisation du carburant, ce qui pourrait provoquer une explosion.
- Vidangez le carburant lorsque le générateur est transporté sur une route accidentée.

5. STOCKAGE LONGUE DURÉE

- Assurez-vous que la zone de stockage est exempte d'humidité et de poussière excessives.
- Enlever le carburant du réservoir et le déposer dans un bidon spécifique.
- Tenir à l'écart de la fumée, des flammes et des étincelles, l'essence est explosive et inflammable dans les conditions spécifiées.
- Vidangez l'essence présente dans le réservoir de carburant et stockez-la dans les récipients appropriés.
- Tournez le commutateur du moteur sur la position «ON» et desserrez la vis de vidange du carburateur pour déchargez l'essence à l'intérieur du carburateur.
- Retirez le capuchon de la bougie d'allumage, tirez trois ou quatre fois sur la poignée du démarreur pour décharger l'essence de la pompe à carburant
- Tournez l'interrupteur du moteur sur la position «OFF» et serrez la vis de vidange du carburateur.
- Réinstallez le capuchon de la bougie d'allumage.
- Changer l'huile moteur
- Retirez la bougie d'allumage et versez une cuillère à soupe d'huile moteur propre dans le cylindre.
- Lancez le moteur plusieurs fois pour répartir l'huile et réinstallez la bougie d'allumage.
- Tirez lentement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. tirer la poignée du démarreur jusqu'à sentir le poids de compression : le piston est au point haut et la soupape est fermée. Dans cette position, il contribue à protéger le moteur de la corrosion interne.
- Protéger le générateur à l'aide d'une housse ou d'une bâche

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Symptomes	Origine	Mesure(s) à prendre
Le moteur ne démarre pas	Il n'y a pas assez d'huile (Securité manque d'huile est enclenchée)	Refaire le niveau d'huile en vous aidant de la jauge
	Pas assez de carburant	Mettre au minimum 2 l et vidanger l'air dans le circuit d'admission
	La bougie est encrassée	Enlever les depôts
	Mauvais ecart entre les électrodes de la bougie	Réajuster l'écart entre 0,6 et 0,7 mm
	La bougie est hors service	Changer la bougie
	Compression insuffisante	Consulter le revendeur
Le génerateur ne fonctionne pas	Le disjoncteur n'est pas enclenché	Mettre le disjoncteur sur "on"
	Le générateur fonctionne puis s'arrete rapidement	Vérifier si l'appareil branché ne dépasse pas la capacité du groupe électrogène (attention aux coefficient de démarrage). Si le problème persite contacter votre revendeur
Pas de courant DC	Le disjoncteur n'est pas enclenché	Mettre le disjoncteur sur "on"

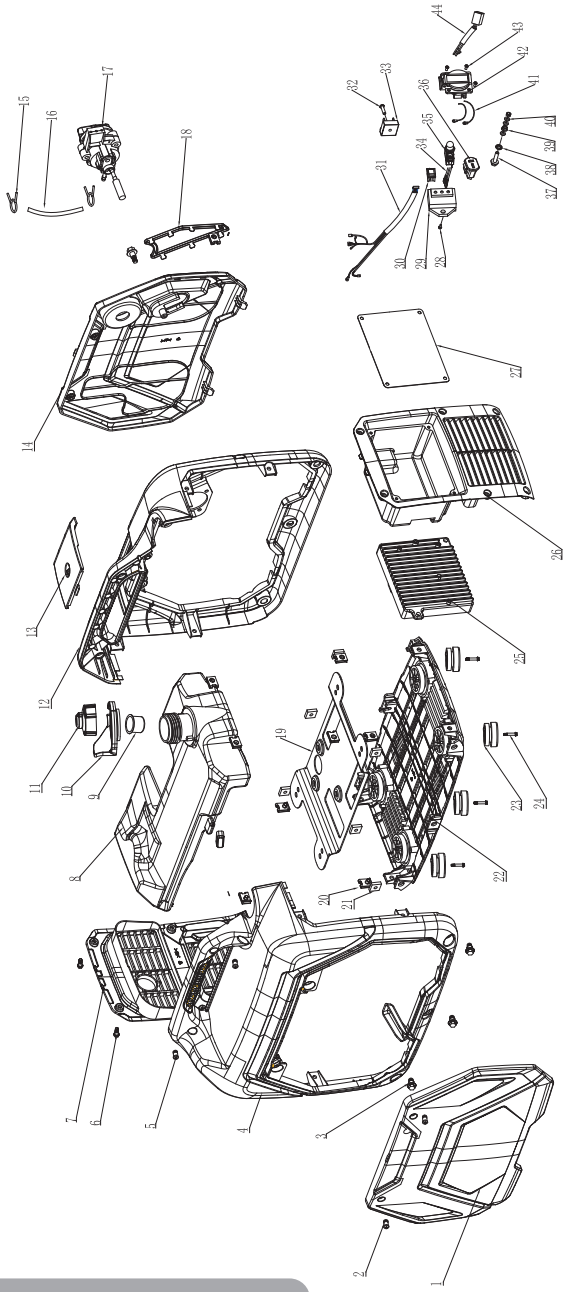


Attention : Ne pas modifier les réglages effectués en usine (vitesse moteur, mélange carburateur…) sans y avoir été invité par un réparateur agrée.

VUES ÉCLATÉES

VUE ÉCLATÉE GÉNÉRALE

MF1200*i*



Liste des pièces disponible sur www.mecafer.com

MF1200*i*

N°	DESIGNATION	QTÉ
1	Capot	1
2	Boulon de garniture	4
3	Boulons de fixation	6
4	Cadre droit	1
5	Boulon	4
6	Boulons de fixation du boîtier de	4
7	Boîtier de silencieux	1
8	Réservoir d'essence	1
9	Filtre à essence	1
10	Tampon d'ouverture de réservoir	1
11	Bouchon du réservoir de carburant	1
12	Cadre gauche	1
13	Trappe bougie	1
14	Capot gauche	1
15	Collier tuyau de carburant	4
16	Tuyau de carburant	1
17	Commutateur	1
18	Décoration de poignée	1
19	Support moteur	1
20	Vis	12
21	Écrou	6
22	Châssis	1
23	Pieds caoutchouc	8
24	Boulon de fixation	4
25	Onduleur	1
26	Cadre face	1
27	Panneau	1
28	Vis	1
29	Vis	12
30	Interrupteur	12

N°	DESIGNATION	QTÉ
31	Faisceau de câblage	1
32	Boulons de fixation	1
33	Pont	1
34	Câble disjoncteur DC	1
35	Disjoncteur DC + capuchon étanche	1
36	Prise	1
37	Boulon de mise à la terre	1
38	Joint	1
39	Rondelles	2
40	Écrou	2
41	Cable prise AC	1
42	Prise AC	2
43	Vis	8
44	Cable DC	1

VUES ÉCLATÉES

VUE ÉCLATÉE MOTEUR

MF1200*i*



Liste des pièces disponible sur www.mecafer.com

VUE ÉCLATÉE MOTEUR

MF1200i

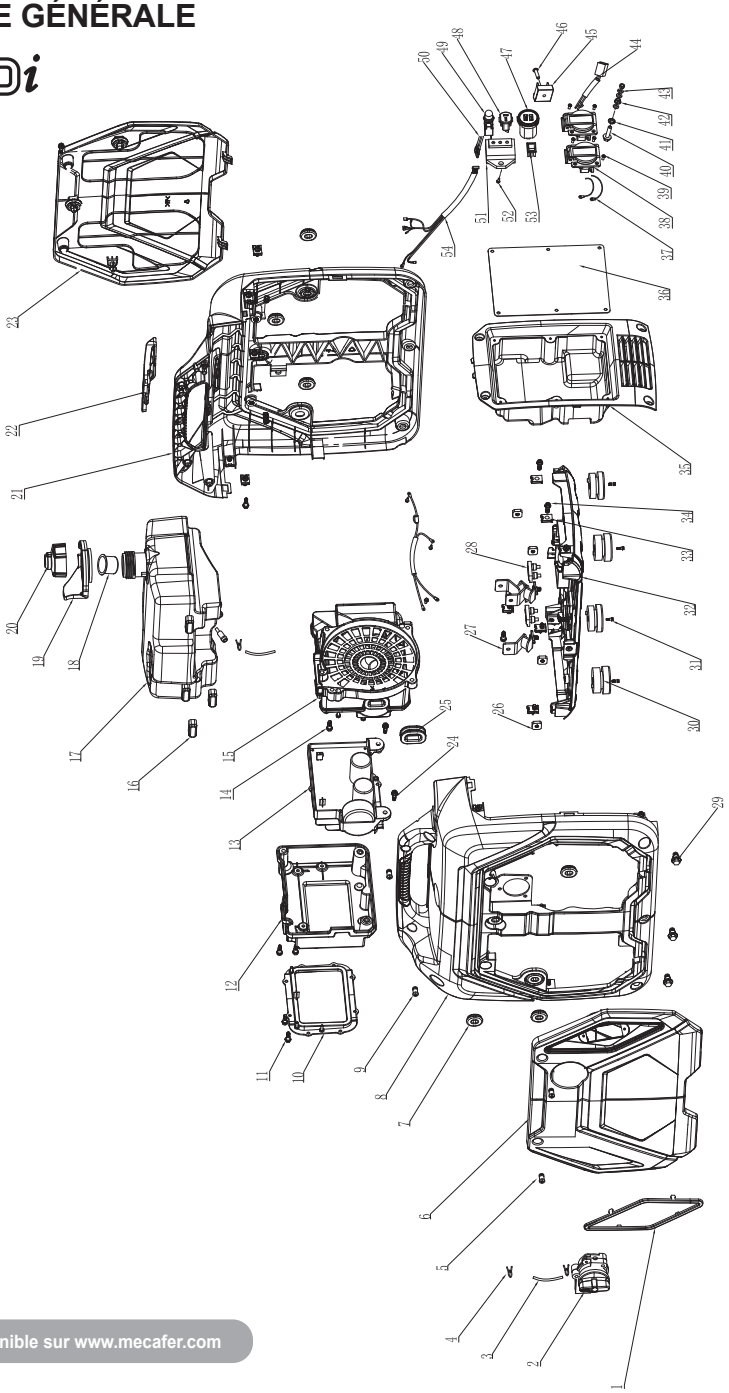
N°	DESIGNATION	QTÉ
1	Boulon à bride M5×12	3
2	Joint	3
3	Démarreur à recul	1
4	Boulon à bride M5×20	2
5	Sac haute tension	1
6	Couvercle du ventilateur	1
7	Boulon de la carte de ligne	1
8	Carte de ligne	1
9	Boulon à bride	1
10	Joint 6,5×17,6×1,5	1
11	Coupe de départ	2
12	Boulon à bride M5×12	1
13	Roue	1
14	Ventilateur	1
15	Clip	1
16	Déclenchement	1
17	Rotor	1
18	Boulon à bride M5×25	2
19	Stator	1
20	Écrou à bride M5	2
21	Goujons à double extrémité	2
22	Joint d'Huile	1
23	Joint d'Huile	1
24	Joint de balance à huile	1
25	Carter inférieur	1
26	Capteur d'huile O Bague d'étanchéité	1
27	Capteur d'huile	1
28	Boulon à bride M5×12	3
29	Boulon à bride petit M5×12	1
30	Joint Φ5*14*1	1
31	Purificateur d'air	1
32	Joint de filtre à air	1
33	Joint De Carter	1
34	circlips 12,5	2
35	Tuyau de carburant	1
36	circlips 10	2
37	Carburateur	1
38	Joint de carburateur	1
39	Bouclier thermique	1
40	Tour d'admission d'air	1
41	Joint d'admission	1
42	Carburateur Goujons doubles extré-	2
43	Goujons à double extrémité	1
44	Goupille φ6×15	1
45	Pièce respiratoire	1
46	Plaque de pression pour plaque	1

N°	DESIGNATION	QTÉ
47	Boulon M3*6	1
48	Boulon à bride M5×12	4
49	Couvre-culasse	1
50	Joint de culasse	1
51	Dispositif de retenue supérieur à	2
52	La soupape d'échappement	2
53	Joint d'huile de soupape	1
54	La soupape d'échappement	1
55	Soupape d'admission	1
56	Bougie d'allumage	1
57	Carter supérieur	1
58	Écrou de réglage	2
59	Axe de culbuteur	1
60	Axe de culbuteur supérieur	2
61	Boulon de réglage	2
62	Poussoir	2
63	Culbuteur inférieur	2
64	Axe de culbuteur inférieur	2
65	Manchon d'arbre	1
66	Engrenage	1
67	Joint	2
68	Épingle	1
69	joint de couvercle de carter	1
70	Anneau ouvert 3	1
71	Engrenage à huile Jilt	1
72	Arbre de transmission à huile Jilt	1
73	Joint	2
74	couvercle de carter	1
75	Joint de pot d'échappement	1
76	Tuyau d'échappement	1
77	Joint de silencieux	1
78	Echappement	1
79	Boulon	2
80	Boulon	1
81	Silencieux	1
82	Circlips de piston	2
83	Piston	1
84	Axe de piston	1
85	Vilebrequin	1
86	Clé	1
87	Palier	1
88	Écrou de volant M10×1,25	1
89	Segment de piston	1
90	Bielle	1
91	Aiguille de barbotage	1

VUES ÉCLATÉES

VUE ÉCLATÉE GÉNÉRALE

MF2100*i*



Liste des pièces disponible sur www.mecafer.com

MF2100*i*

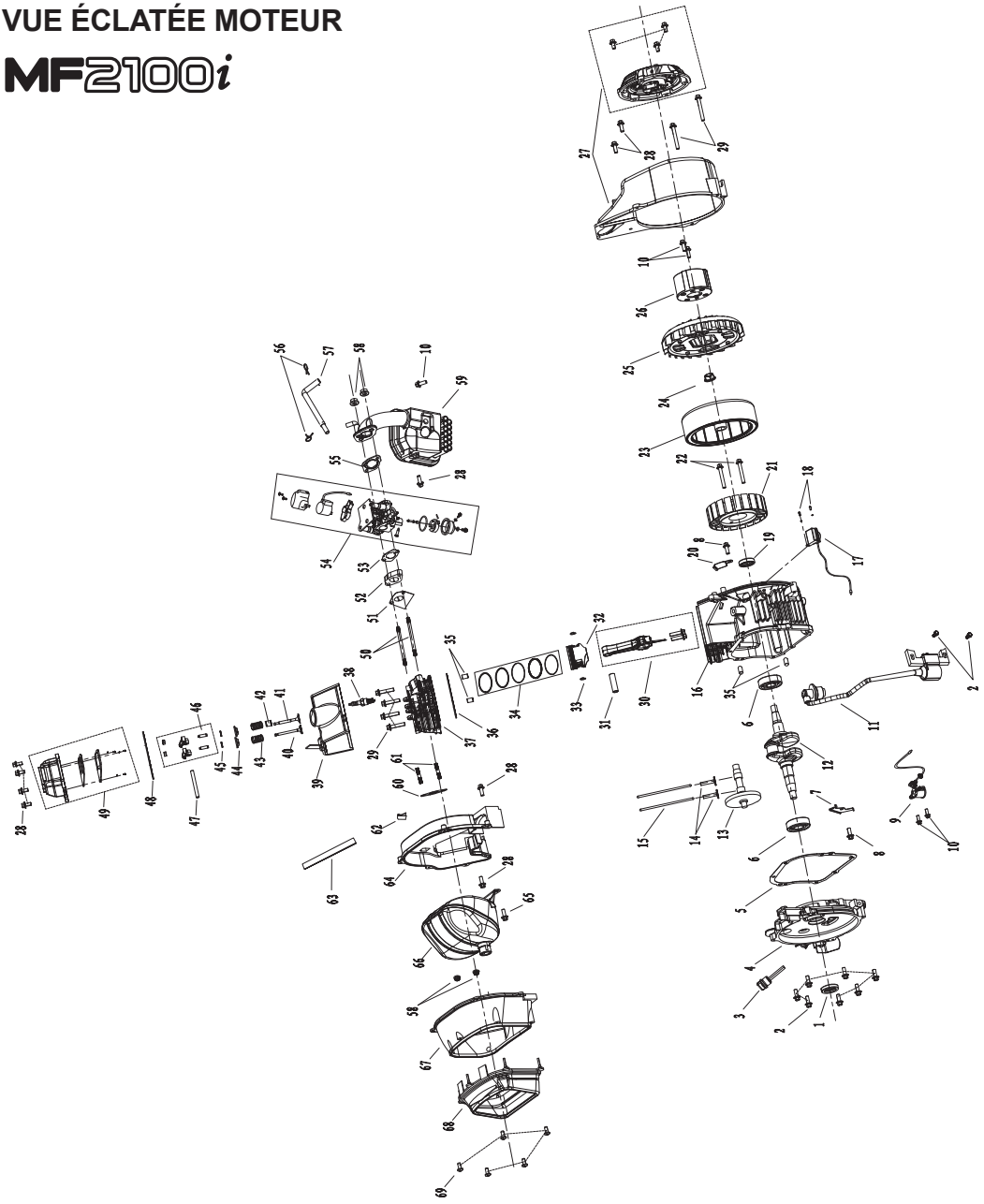
N°	DESIGNATION	QTÉ
1	Capot	1
2	Commutateur	1
3	Tuyau de carburant	1
4	Collier tuyau carburant	4
5	Boulon de garniture	4
6	Capot	1
7	Anneau en caoutchouc	6
8	Cadre droit	1
9	Boulon	4
10	Joint d'entrée du boîtier de l'onduleur	1
11	Boulons de fixation	3
12	Boîtier de l'onduleur	1
13	Onduleur	1
14	Boulon de fixation	5
15	Couvercle intérieur	1
16	Anneau en caoutchouc	3
17	Réservoir d'essence	1
18	Come on screen	1
19	Tampon d'ouverture de réservoir	1
20	Bouchon du réservoir de carburant	1
21	Cadre gauche	1
22	Porte bougie	1
23	Cadre gauche	1
24	Boulons de fixation de l'onduleur	2
25	Jeux de câbles pour onduleur	1
26	Écrou	6
27	Pieds amortissants	4
28	Fixation	2
29	Boulons de fixation	6
30	Pieds caoutchouc	4
31	Boulon de fixation du pied rond	4
32	Sol	1
33	Vis	10
34	Vis	10
35	Couverture du panneau	1
36	Panneau	1
37	Ligne de prise AC	1

N°	DESIGNATION	QTÉ
38	Prise	2
39	Boulon de fixation	8
40	Boulon de mise à la terre	1
41	Joint	1
42	Rondelles élastiques	2
43	Écrou	2
44	Ligne DC	1
45	Pont	1
46	Boulons de fixation	1
47	USB	1
48	Prise modèle T	1
49	Disjoncteur DC + capuchon étanche	1
50	Câble disjoncteur DC	1
51	Interrupteur	1
52	Boulon de fixation	1
53	Interrupteur ECO + capuchon étanche	1
54	Faisceau de câblage	1

VUES ÉCLATÉES

VUE ÉCLATÉE MOTEUR

MF2100*i*



Liste des pièces disponible sur www.mecafer.com

VUE ÉCLATÉE MOTEUR

MF2100i

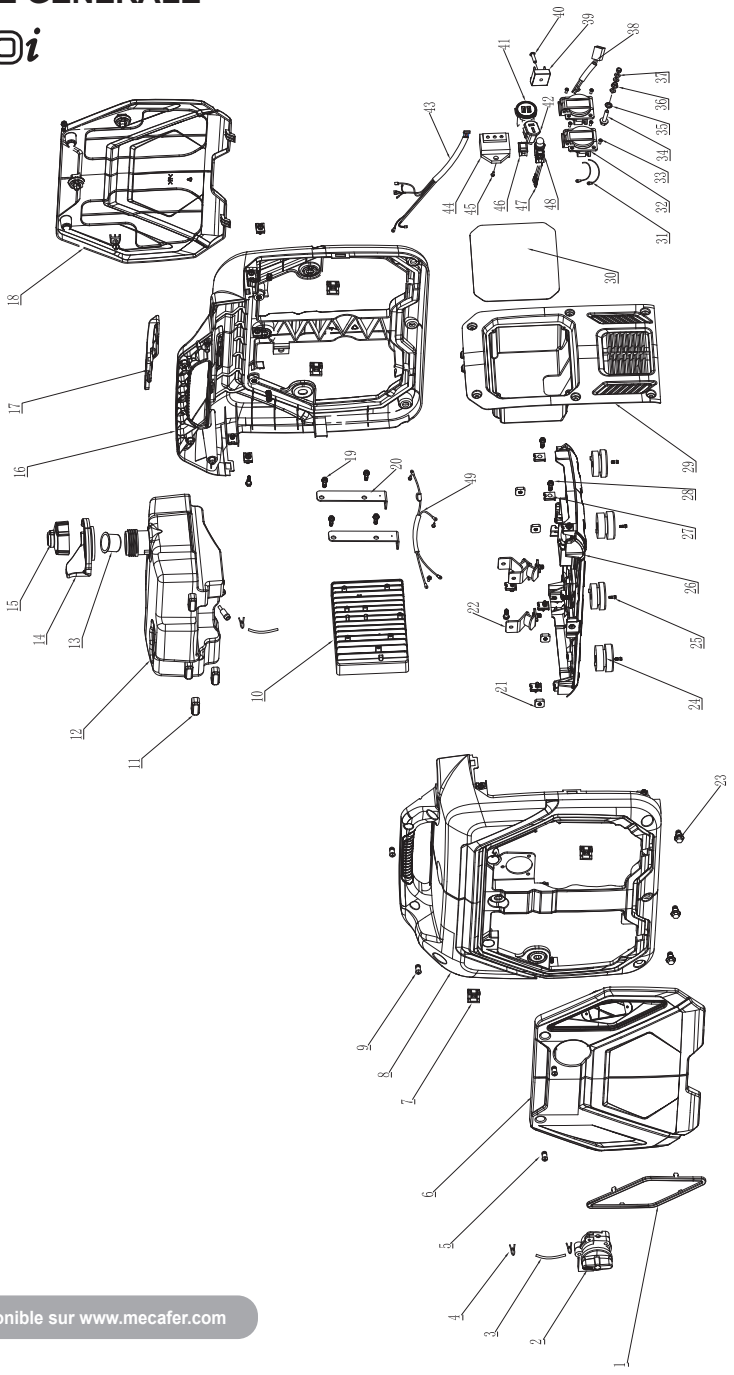
N°	DESIGNATION	QTÉ
1	Joint	1
2	Boulon de bobine	8
3	Jauge	1
4	Couvercle de carter	1
5	Joint de carter	1
6	Roulement	2
7	Disque	1
8	Boulon	2
9	Capteur de niveau d'huile	1
10	Boulon de bobine	5
11	Faisceau	1
12	Vilbrequin	1
13	Groupe d'arbre à cames	1
14	Soupape de levage	2
15	Tige de poussée de valve	2
16	Couvercle de carter	1
17	Gachette	1
18	Boulon	2
19	Joint d'huile de vilebrequin	1
20	Disque	1
21	Stator	1
22	Boulon de bobine	2
23	Rotor	1
24	Écrou de bobine	1
25	Ventilateur	1
26	Roue	1
27	Carter	1
28	Boulon	9
29	Boulon	2
30	Arbre Piston	1
31	Axe de piston	1
32	Tête Piston	1
33	Circlip de goupille de goujon	2
34	Segment de piston	1
35	goupille de positionnement du carter	1
36	Joint de culasse	1
37	Culasse	1

N°	DESIGNATION	QTÉ
38	Bougie d'allumage	1
39	Pare-brise de culasse	1
40	Échappement de soupape	1
41	Soupape d'admission	1
42	Bac de récupération d'huile	1
43	Ressort de soupape	2
44	Support de ressort de soupape	2
45	Clé de soupape	2
46	Groupe de culbuteurs de soupapes	2
47	Ensemble culbuteur	1
48	Joint de culasse	1
49	Culasse	1
50	Goujon	2
51	Joint du bloc de connexion	1
52	Bloc de connexion du carburateur	1
53	Bloc papier pour carburateur	1
54	Carburateur	1
55	Tampon en papier pour filtre à air	1
56	Collier de tubulure	2
57	Le pot d'échappement	1
58	Écrou de bobine m6	2
59	Filtre à air	1
60	Joint de soupape	1
61	Goujon	2
62	Carte de retenue du couvercle	1
63	Carte de retenue de scellage	1
64	Couvercle intérieur du silencieux	1
65	Boulon de bobine	1
66	Echappement	1
67	Carter d'échappement	1
68	Couvercle en caoutchouc pour silen-	1
69	Boulon autotaraudeur à tête cylindrique à rainure transversale	1

VUES ÉCLATÉES

VUE ÉCLATÉE GÉNÉRALE

MF3900*i*



Liste des pièces disponible sur www.mecafer.com

MF3900*i*

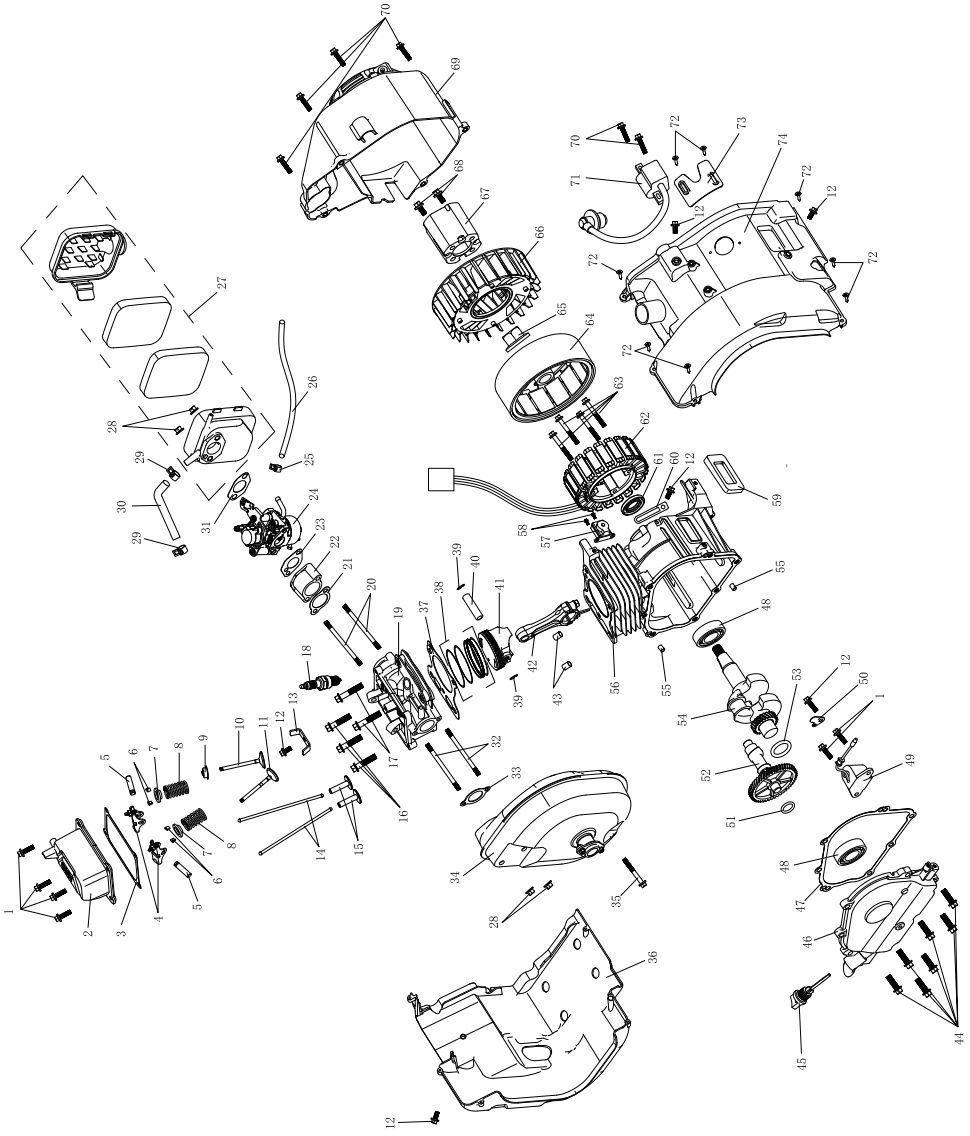
N°	DESIGNATION	QTÉ
1	Décoration de poignée	1
2	Commutateur	1
3	Tuyau de carburant	1
4	Collier tuyau carburant	4
5	Boulon	4
6	Cadre droite	1
7	Clipse	6
8	Cadre droit	1
9	Boulon	4
10	Onduleur	1
11	Anneau en caoutchouc	4
12	Réservoir d'essence	1
13	Filtre à essence	1
14	Tampon d'ouverture de réservoir	1
15	Bouchon du réservoir de carburant	1
16	Cadre gauche	1
17	Porte bougie	1
18	Cadre gauche	1
19	Boulons de fixation	4
20	Faisceau câbles	1
21	Écrou	6
22	Silent bloc	4
23	Boulons de fixation de	6
24	Pieds caoutchouc	4
25	Boulon de fixation	4
26	Chassis	1
27	Carte à vis	10
28	Vis à carte	10
29	Couverture du panneau	1
30	Panneau	1

N°	DESIGNATION	QTÉ
31	Ligne de prise AC	1
32	Prise	2
33	Boulon de fixation	8
34	Boulon de mise à la terre	1
35	Joint d'engrenage	1
36	Rondelles élastiques	2
37	Écrou	2
38	Ligne DC	1
39	Pont	1
40	Boulons de fixation des pieux de pont	1
41	USB	1
42	T-type DC socket	1
43	Faisceau de câblage	1
44	Allumeur	1
45	Boulon de fixation	1
46	Interrupteur ECO + capuchon étanche	1
47	Câble disjoncteur DC	1
48	Disjoncteur DC + capuchon étanche	1
49	Faisceau	1

VUES ÉCLATÉES

VUE ÉCLATÉE MOTEUR

MF3900*i*



Liste des pièces disponible sur www.mecafer.com

VUE ÉCLATÉE MOTEUR

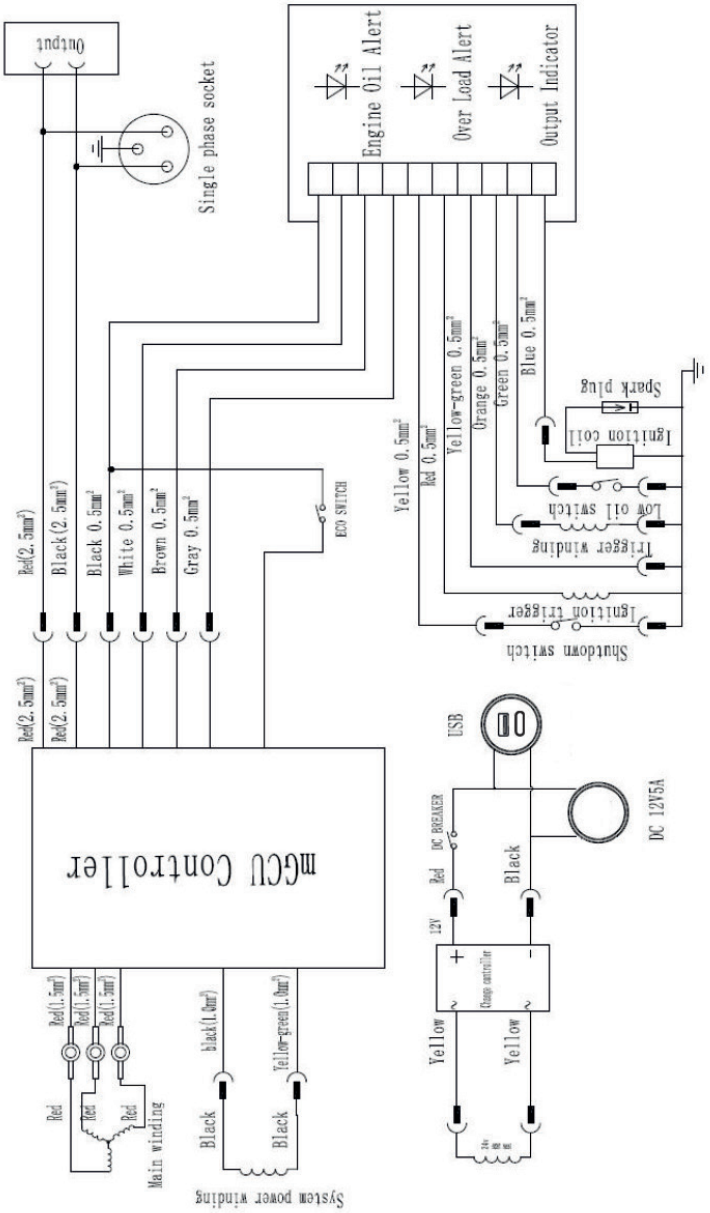
MF3900*i*

N°	DESIGNATION	QTÉ
1	Boulon	6
2	Commutateur	1
2	Ensemble valve respiratoire	1
2	Joint de couvercle de soupape	1
2	Cross recessed small pan head	3
3	Joint de culasse	1
4	Culbuteur de soupape	2
5	Arbre de culbuteur	2
6	Collet de soupape	4
7	Siège supérieur du ressort de sou-	2
8	Ressort de soupape	2
9	Bouclier d'huile/caoutchouc fluoré	1
10	Soupape d'admission	1
11	Soupape d'échappement	1
12	Boulon	6
13	Plaque d'arbre de culbuteur	1
14	Poussoir	2
15	Poussoir	2
16	Boulon M8*35	3
17	Boulon M8*40	2
18	Bougie d'allumage/F7RTC	1
19	Culasse	1
20	Boulon à double tête	2
21	Bloc de papier d'entrée d'air	1
22	Bouclier thermique	1
23	Bloc papier pour carburateur	1
24	carburateur	1
24	Moteur pas à pas	1
25	Pince à ressort à plaque	1
26	Tuyau d'entrée d'huile	1
27	Filtre à air	1
28	Écrou	2
29	Pince à ressort à plaque	2
30	Tuyau d'échappement	1
31	Joint de filtre à air	1
32	Boulon à double tête	2
33	Coussinet de butée silencieux	1
34	Echappement	1
35	Boulon	1
36	Déflecteur d'air	1
37	Joint	1
38	Ensemble de segments de piston	1
39	Dispositif de retenue d'axe de piston	2
40	Axe de piston	1
41	Piston	1
42	Ensemble de bielle	1

N°	DESIGNATION	QTÉ
43	Goupille de positionnement	2
44	Boulon	7
45	Jauge d'huile	1
46	couvercle de carter	1
47	Joint d'étanchéité pour carter moteur	1
48	Roulement	1
49	Capteur d'huile	1
50	Disque de tension	1
51	Rondelle élastique de soupape	1
52	Assemblage d'arbre à cames	1
53	Joint en acier au manganèse	1
54	Vilebrequin	1
55	Goupille de positionnement	2
56	Carter	1
57	Déclenchement	1
58	Boulon à tête cylindrique	2
59	Isolant	1
60	Carte de suspension	1
61	Joint d'huile	1
62	Composants du stator	1
63	Boulon	4
64	Composants du rotor	1
65	Écrou	1
66	Turbine	1
67	Coupe de démarrage	1
68	Boulon	2
69	Démarreur	1
70	Boulon	6
71	Allumeur	1
72	Vis	6
73	Joint	1
74	Déflecteur d'air supérieur	1

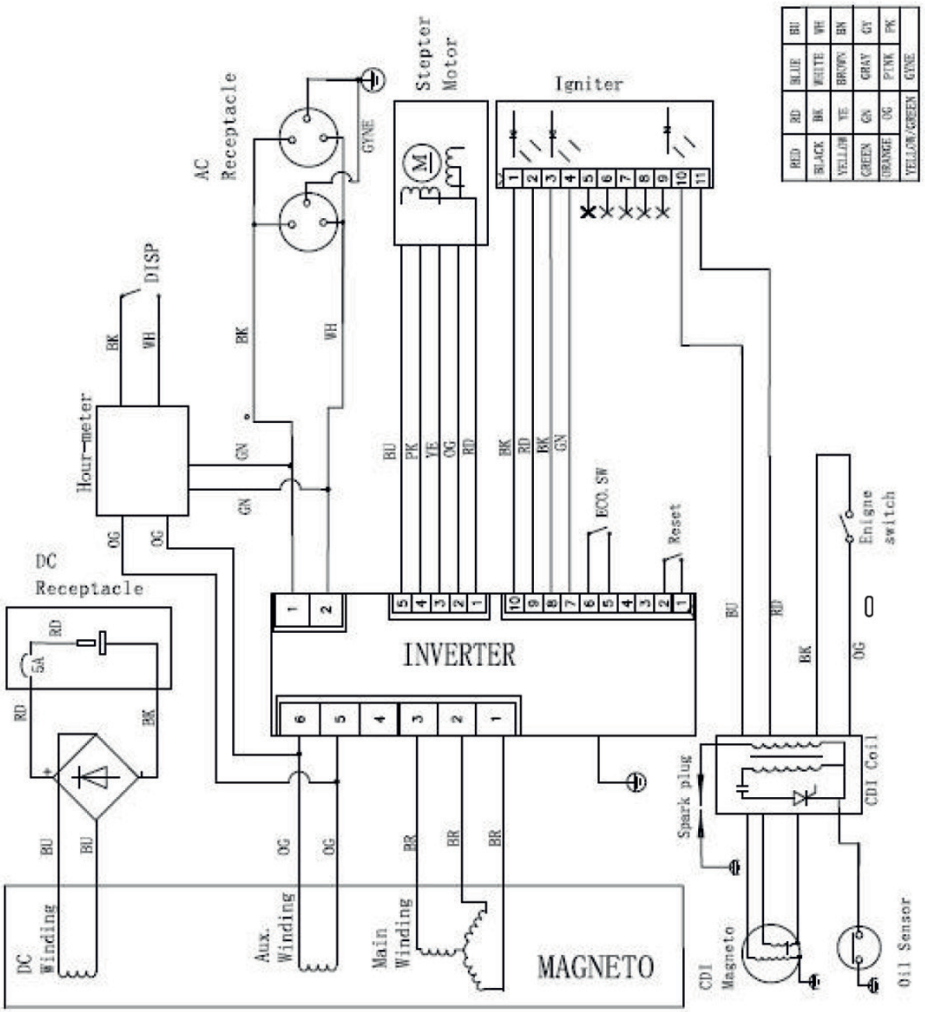
SCHÉMAS ÉLECTRIQUES

MF1200*i*



Liste des pièces disponible sur www.mecafer.com

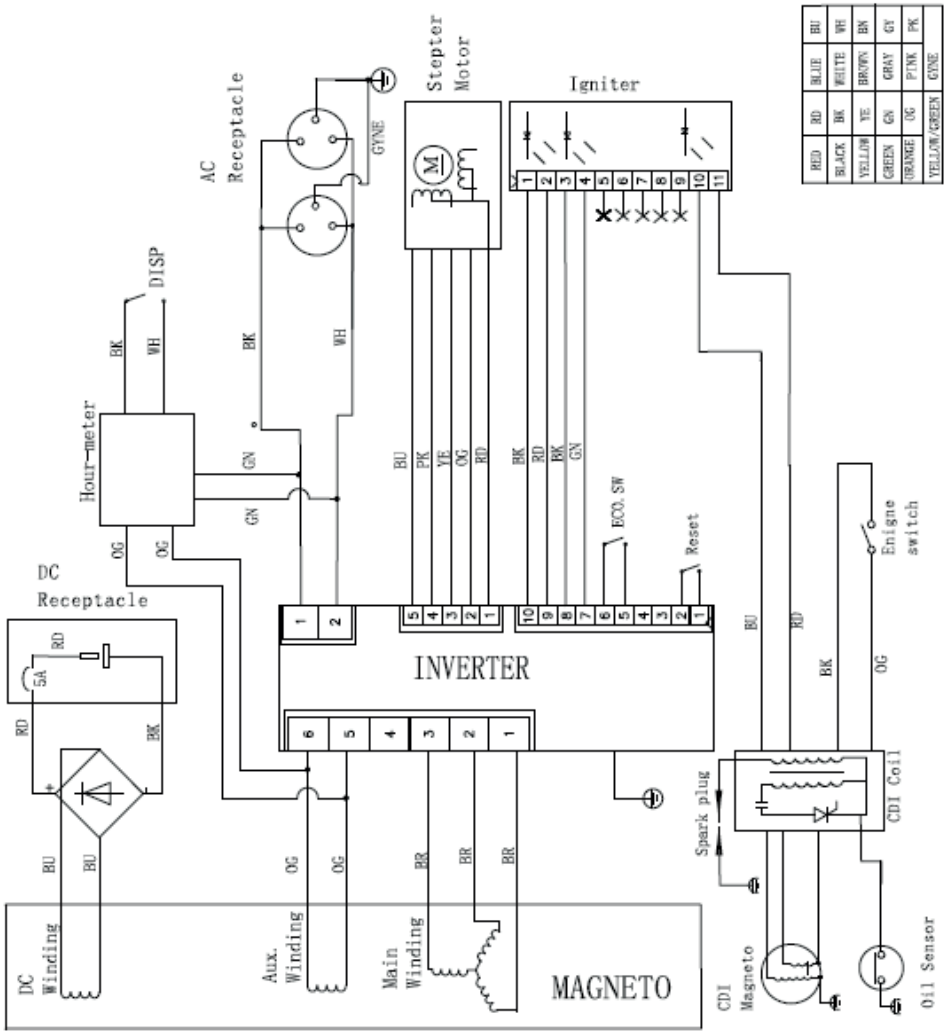
MF2100*i*



Liste des pièces disponible sur www.mecafer.com

SCHÉMA ÉLECTRIQUES

MF3900*i*



NOTES

NOTES

NOTES

Déclaration de conformité UE

La société MECAFER déclare que les produits mentionnés ci-dessous :

• **GROUPES ELECTROGÈNES :**
450112 (MF 1200i/EYG1000iN) / 450121 (MF 2100i/EYG2000iN) / 450140 (MF 3900i/EYG14000iN)
sont conformes aux exigences des directives européennes suivantes :

2006/42/CE : sécurité machines

2014/35/UE : sécurité éléctrique basse tension

2016/1628/UE : Emissions polluantes

2014/30/UE : Compatibilité électro magnetique

2011/65/UE & 2017/2102/UE: RoHS et DEEE

2000/14/CE : Emissions sonores

et évalués selon les normes applicables en vigueur sivantes :

NF EN ISO 8528-13:2016 : Groupes électrogènes entrainés par moteurs alternatifs à combustion interne – sécurité

NF ISO 8528(1et 2):2018 + NF ISO 8528-3:2021 + NF ISO 8528(4 et 6):2005 + NF ISO 8528-5:2019 + NF ISO 8528-7:2017 + NF ISO 8528-8:2016 : Groupes électrogènes à courant alternatif entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne

NF ISO 3744:2012 : Détermination des niveaux de puissance acoustique

NF EN 55012:2008 / A1:2009 : Véhicules, bateaux et moteurs à combustion interne - Caractéristiques de perturbation radioélectrique - Limites et méthodes de mesure pour la protection des récepteurs extérieurs

EN IEC 61000-6-1:2019 : Compatibilité électromagnétique

Réf	Procédure de mise en conformité à la directive 2000/14/CE : annexe VI. Références de l'organisme notifié :	Puissance assignée PRP	Niveau de puissance acoustique mesuré LWAm :	Niveau de puissance acoustique garanti **LWAg :**	Numéros de lots
450113	*ÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg Notified under No. 0197 to the EC Commission*	*1,0 kW*	*91,8 dB(A)*	*93* ***dB(A)***	*PO2401001 à PO2612999*
450121	*ÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg Notified under No. 0197 to the EC Commission*	*1,8 kW*	*93,8 dB(A)*	*95* ***dB(A)***	*PO2401001 à PO2612999*
450140	*ÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg Notified under No. 0197 to the EC Commission*	*3,2 kW*	*93,4 dB(A)*	*96* ***dB(A)***	*PO2401001 à PO2612999*

Dossiers techniques disponibles
auprès de Monsieur Hervé BEAUJEAN

Valence 25/03/2024

Philippe BORIES
Président Directeur Général - Chairman and managing director

importé par :

MECAFER 112, chemin de la forêt aux Martins
ZAC BRIFFAUT EST
BP 167 - 26906 VALENCE cedex 9 - France

FR 22 PAP

Made in PRC